



## ЧЕРЕЗ ДЕРЕВО ЗГОРІЛИ ЕЛЕКТРОПРИЛАДИ

стор.4



3 жовтня 2019 року №40

KAZATIN.COM



## «ЛОКОМОТИВ» РОЗЧАРУВАВ ВБОЛІВАЛЬНИКІВ

стор.16

# ПЛАНУВАЛИ ЖИТЛОВИЙ ДІМ, А БУДУЮТЬ СУПЕРМАРКЕТ

► Добре знане в Козятині «свайне поле» відходить у минуле. Такою народною назвою козятинчани нарекли земельну ділянку на вулиці Грушевського, 46. А ще козятинчани прозвали тамтешнє будівництво «мертвим». Адже розпочалось воно ще 15-20 років тому

► Наразі на вулиці Грушевського, 46 триває активне, і на перший погляд, серйозне будівництво. Усе відбувається досить швидко та злагоджено. За місяць звідти вивезли старі конструкції, очистили рештки старого фундаменту та перезалили його. Уже виставили панельні стіни та дах

► Але чому тут не будують житловий будинок, як раніше планувалося? Адже спочатку цільове призначення ділянки було для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку для громадських потреб. І що про будівництво кажуть козятинчани?

стор.3



«Мертве будівництво» на Грушевського, 46 ожило. З літа тут працюють будівельники



## ЗАХИСТ ВІД ГРИПУ

► У Козятині планують закупити вакцину для профілактики грипу. Наші журналісти дізнавалися, для кого щеплення будуть безкоштовними та як і де їх зробити

стор.5



## РЕЗУЛЬТАТИ УЧИЛИЩА

► Оприлюднили рейтинг закладів професійно-технічної освіти області за результатами проведення ЗНО у 2019 році. Яке місце у ньому посіло наше залізничне училище?

стор.4



## КОРОТКО

## Осінній призів

■ На строкову службу до Збройних сил України ідуть 20 юнаків з Козятинщини.

1 жовтня на території Козятинського районного військового комісаріату відбулися урочисті проводи юнаків осіннього призову 2019 року. Хлопці невдовзі проходитимуть службу в навчальних центрах ЗСУ, здобуваючи військово-облікові спеціальності, а також - у військових частинах забезпечення Збройних сил. Вони не служитимуть у військових підрозділах, які залучені до проведення антитерористичної операції на сході України, а перебуватимуть виключно в пунктах постійної дислокації своїх військових частин.

Присутні хвилююю мовчання вшанували світлу пам'ять всіх тих, хто віддав своє життя, захищаючи свободу та незалежність України. Благословив майбутніх солдатів настоятель храму св. пророка Іллі, протоієрей Роман Масира.

## Вбив гостя

■ У суботу, 28 вересня, у Козятині сталася трагедія.

— Близько 19.00 до поліції по лінії 102 надійшло повідомлення від 47-річного жителя Козятина, що під час суперечки він вдарив декілька разів молотком по голові свого гостя.

Працівники поліції, які разом з медиками приїхали на місце події, допомогти 40-річному потерпілому не встигли. Лікарі лише констатували смерть чоловіка, — кажуть у відділі комунікації поліції Вінницької області.

За інформацією правоохоронців, господар будинку не заперечував свою причетність до вбивства. Зі слів затриманого, між ним та потерпілим виник конфлікт через спиртне. Під час суперечки зловмисник молотком декілька разів вдарив товариша по голові. Затриманому оголошено про підозру, вирішується питання про його арешт. Речові докази вилучені криміналістами. Чоловік раніше притягувався до кримінальної відповідальності за нанесення тілесних ушкоджень. Слідчим відділенням поліції відкрито провадження за ч.1 ст. 115 Кримінального кодексу України (умисне вбивство). Чоловіку загрожує до 15 років позбавлення волі.

## ДІТЕЙ ВЖЕ ВИПИСАЛИ З ЛІКАРНІ, ПРИЧИНУ ОТРУЄННЯ ЩЕ ШУКАЮТЬ

У Козятинському районі вдруге за місяць було зафіксоване масове отруєння дітей. Цього разу – у вихованців Самгородоцької спеціальної школи-інтернату. Лікарі кажуть, причину треба шукати у школі, де навчаються діти

В'ЯЧЕСЛАВ ГОНЧАРУК

3 неділі, 22 вересня, по середу в інфекційне відділення Козятинської ЦРЛ поступали діти з Самгородоцької школи-інтернату. Як повідомила заступник головного лікаря з дитинства та пологової допомоги Надія Станіславчук, учні до них поступили з гострою кишковою інфекцією.

— На четвер, 29 вересня, в інфекційному відділенні лікарні перебував 9 дітей з різних класів. Найстаршій учениці 18 років, інші діти молодші, — розповіла Надія Станіславчук. — Діти поступали з нудотою, головним болем, блювотою та розладами травлення. Збудника захворювання в дітей, які поступили раніше, не знайдено. Поки що нічого не сіється. Аналізи дітей, які поступили пізніше, в процесі визрівання. Результати їхніх аналізів будуть готові за п'ять днів

— У дітей є спільна думка, чим вони могли отруїтися?

— Спільної думки діти не мають, — каже пані Надія. — То вони називають котлету, а коли в когось з'являється інша версія, підхоплюють її.

Щодо самого отруєння, то причин може бути три. — Це не якісна обробка харчових продуктів, чи продукти, які набули статусу непридатності. Вживання брудної чи зараженої води. Ігнорування правил особистої гігієни. Кишкові захворювання, це, як правило, хвороба немитих рук, — каже заступник головного лікаря. — Причину потрібно виявляти в школі, де навчаються діти.

За інформацією Головного управління Держпродспоживслужби у Вінницькій області, станом на понеділок, 30 вересня, усіх дітей, що постраждали при спалаху в Самгородоцькій шко-



Тиждень діти лікувалися в інфекційному відділенні Козятинської райлікарні

## Що кажуть в адміністрації навчального закладу?

Телефоном ми поспілкувалися із Павлом Паламарчуком, директором Самгородоцької спеціальної загальноосвітньої школи-інтернат. Він підтвердив, що дітей з його навчального закладу госпіталізували до десятого інфекційного відділення і там поставили діагноз гострий гастроентероколіт.

— А хто вам сказав, що у дітей було отруєння?! — питає Павло Паламарчук. — Гострий гастроентероколіт — це зовсім не отруєння. Якщо, то зверніться до лікарів, нехай вам пояснять, що це таке. У них дійсно був гастроентероколіт, їм поставили діагноз. Але швидше за все це була ротавірусна інфекція. На мою думку, я директор школи, я не фахівець. У нас в Самгородку багато людей було з таким самим діагнозом. Але ви самі зрозумійте, це ми спеціальний заклад, ми не могли лікувати дітей самі. Це суперечить законодавству.

За словами директора школи, дітей виписали ще у п'ятницю, проте адміністрація закладу не ризикнула забрати їх одразу, тому учнів тримали у лікарні до кінця вихідних. Причини погіршення стану здоров'я дітей йому не відомі.

— Брали в дітей мазки, патогенної флори не висіяли, — продовжує Паламарчук. — Держсанпродспоживслужба брала зразки харчової продукції, вся продукція згідно зі стандартами. Абсолютно нічого не виявлено ні в яйцях, ні в м'ясі. Те, що брали, все має супроводжувати документи і там нічого на сьогоднішній день не виявили.

лі-інтернаті, виписали з лікарні. «Заключний діагноз — «Гострий гастроентероколіт середньої важкості». За результатами лабораторного обстеження

хворих, у шести дітей виділено умовно-патогенну флору — клебсієлу та цитробактер, — йдеться у повідомленні Держпродспоживслужби. — Причини виникнення

спалаху будуть встановлені після отримання результатів лабораторного дослідження матеріалу, відібраного в ході епідрозслідування. Наразі дослідження тривають».

## МИ ЗАПИТАЛИ У КОЗЯТИНЧАН

## Чи потрібен пішохідний перехід до зупинки «Пошта»?



**МАРИНА (27), У ДЕКРЕТНІЙ ВІДПУСТЦІ:** - Звичайно, тому що машини не спиняються, і людина не встигає на автобус.



**ЯНА (29), ПРОДАВЕЦЬ:** - Потрібен. Бо діти переходять дорогу. Ще б лежачих поліцейських поставили.



**ОЛЕКСАНДР (77), ПЕНСІОНЕР:** - Обов'язково повинен бути перехід. Там же стільки аварій відбувається!



**ВАСИЛЬ (59), ПЕНСІОНЕР:** - Має бути навпроти магазину. Бо люди все одно йдуть по прямій.



**ВАЛЕНТИНА (28), ПРОДАВЕЦЬ:** - Потрібен, бо тут багато людей переходить із ринку, із магазину.



**АНАТОЛІЙ (65), ПЕНСІОНЕР:** - Звісно потрібен. Тут автобусна зупинка. Люди все одно переходять.

## ЩО ЗВОДЯТЬ НА «СВАЙНОМУ ПОЛІ»? БУДІВНИЦТВО

Нарешті «Мертве будівництво» на Грушевського, 46 ожило і перекваліфікувалося. Колись тут планувалася багатоповерхівка. Наразі будують сучасний торговельний об'єкт. Думки містян з цього приводу розділилися. Хтось обома руками «за» супермаркет. А хтось вважає, що без житлових новобудов місто приречене на вимирання

ІРИНА ШЕВЧУК

Добре знане в Козятині «свайне поле» відходить у минуле. Такою народною назвою козятинчани нарекли земельну ділянку на вулиці Грушевського, 46. А все через залізобетонні конструкції — «свай», які забили тут та залишили. А ще козятинчани прозвали тамтешнє будівництво «мертвим». Адже розпочалося надано ще 15-20 років тому. Купи побутових відходів та зарості бур'янів там були роками. Наразі на вулиці Грушевського, 46 триває активне, і на перший погляд, серйозне будівництво. Усе відбувається досить швидко та злагоджено. За місяць звідти вивезли старі конструкції, очистили рештки старого фундаменту та перезалили його. Уже виставили панельні стіни та перекриття.

## ДОЛЯ ЗЕМЛІ

Щоб розібратися, хто, що і на якій підставі будує на цій ділянці, ми звернулися за запитом у міську раду. У відповіді вказано, що земельна ділянка, площею 4826 квадратних метри на Грушевського, 46, є комунальною власністю територіальної громади. Спочатку її цільове призначення було для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку для громадських потреб.

Згідно з договором оренди землі від 16.10.2013 року вона перебувала в оренді в державного підприємства «Укрвійськбуд». Та через три

роки право на користування було припинене, а договір оренди — розірвали. У зв'язку з закінченням терміну, на який він був укладений. Після цього земельну ділянку віднесли до земель запасу Козятинської міської ради. Згодом вона вже була в переліку вільних земельних ділянок в Козятині, які підлягають наданню в оренду на конкурентних засадах. У квітні 2017 року депутати на сесії вирішили продати право оренди на земельних торгах. Але Господарський суд Вінницької області таке рішення визнав неправомірним і скасував його. Після цього договір оренди «Укрвійськбуду» відновили. Але не надовго. У минулому році право на користування земельною ділянкою знову припинили. За будівництво на Грушевського, 46 віднедавна взявся замовник ТОВ «Вінагроінвест».

Рішенням 25 сесії 7 скликання від 16.02.2018 фірмі надано в оренду земельну ділянку, як власнику нерухомого майна, а саме незавершеного будівництва, без проведення земельних торгів. На сесійному засіданні 06.09.2019 року було прийняте рішення про надання дозволу на розроблення проекту землеустрою щодо відведення земельної ділянки зі зміною цільового призначення. А саме для будівництва та обслуговування будівель торговельно, комерційне використання.

У міській раді повідомили: «Козятинська міська рада не



За місяць з пустиря вивезли старі конструкції, очистили рештки старого фундаменту та перезалили його

проводила опитувань серед мешканців міста стосовно того, що має бути збудовано на земельній ділянці. Дане питання піднімалося на засіданнях 25 сесії 7 скликання від 16.02.2018 року та 37 сесії 7 скликання від 06.09.2019 року під час розгляду питань по даній земельній ділянці».

## ХТО БУДУЄ?

За інформацією на будівельному паспорті, який розміщений на паркані будівництва, генеральним підрядником є ТОВ «Транст Інвест Груп», що знаходиться у місті Києві.

Щоб дізнатися, що конкретно будують, чи буде там паркінг, чи розважальний центр, чи просто супермаркет (як говорять козятинчани), ми зателефонували до головного архітектора проекту (так вказано в паспорті об'єкта будівництва) Євгена Васькевича. Те, що він нам повідомив, нас неабияк здивувало. Адже, як сказав пан Євген, він і гадки не має, що це за проєкт і дозволу розміщувати свої контакти нікому не давав.

— Справа в тому, що я не працюю в цій організації. Я не знаю, чому на будівельному паспорті мої контакти, — каже пан Євген. — Ця інформація не є достовірною. Я архітектор, але в компанії ТОВ «Транст Інвест Груп» наразі не працюю.

У прес-службі міської ради сказали, що за інформацію на будівельному паспорті відповідальність несе забудовник.



Катерину торговельний об'єкт влаштовує

## Що кажуть і хочуть люди

«RIA-Козятин» на своїй сторінці у Фейсбукі запустила хівку. 42-річний Олександр каже, що його все влаштовує, а будівництво не заважає. Олена висловила свою радість з того, що наразі тут не буде смітника, бомжатника і наркоманії. Єдиний мінус для жінки — нема де вигуляти собаку.

— Дуже добре, що наразі взялися за роботу, — каже жителька будинку на Героїв Майдану, 15-17 пані Надія. — А вже 15-20 років все було глухо.

— Я тільки «за» торговельний центр чи супермаркет, — каже ще одна місцева мешканка Катерина. — Цей смітник вже набрид. Якби побудували багатоповерхівку, а квартири не продали б, то була б знову пуста. А так, все влаштовує.



# НАШЕ УЧИЛИЩЕ — ШОСТЕ В ОБЛАСТІ

**Тестування.** Вінницький регіональний центр оцінювання якості освіти склав рейтингову таблицю закладів професійно-технічної освіти області за результатами проведення ЗНО у 2019 році. Наше залізничне училище посіло шосту сходинку серед тридцяти навчальних закладів

ОЛЕНА УДВУД

На базі Вінницького художнього професійно-технічного училища №5 відбулася нарада-семінар. Під час наради оприлюднили рейтингову таблицю закладів профтехосвіти за підсумками проведення зовнішнього незалежного оцінювання у минулому навчальному році. У трійці лідерів навчальні заклади Вінниці: Вінницький центр професійно-технічної освіти технології та дизайну, Вінницьке мікрорегіональне вище професійне училище та Вище професійне училище №7. Наше залізничне училище потрапило на шосту сходинку. Усього у рейтингу враховувався результат 30 навчальних закладів області.

— Це непоганий показник, — каже Олена Коломійчук, заступниця директора Козятинського мікрорегіонального вищого професійно-технічного училища залізничного транспорту (МВПУЗТ). — Непогано наші учні здали ЗНО з історії України. У нас початковий рівень 4%, середній — 70%, достатній — 26%.

За словами Олени Коломійчук, результати проходження тестування покращилися у порівнянні з минулим роком. Минулого, 2018 року, 48% склали ЗНО на початковий рівень (1–3 бали за 12-бальною шкалою). Цього року показник зменшився на 12 і становить 36%. Середній рівень (4–6 балів за 12-бальною шкалою), навпаки, зріс.

Минулого року він становив 47%, цього року — 60%. Достатній рівень (7–9 балів за 12-бальною шкалою) залишився майже без змін — 4 і 3,5%. Учні склали тестування з історії України, української мови та математики.

## «У НАС ІНША СИСТЕМА»

У 35 номері нашої газети ми публікували статтю про рейтинг шкіл Вінницької області за результатами ЗНО, який оприлюднили на сайті osvita.ua. До переліку навчальних закладів увійшло і наше училище. Воно в обласному рейтингу посіло 365 місце. Андрій Стецюк, директор Козятинського МВПУЗТ, здивований, як училище могло потрапити до цього переліку, бо це — не школа.

— У нас інша система, ми рівняємося з профтехосвітою, — каже Стецюк. — У Вінницькій області ми посіли п'яте місце. А взагалі в Україні 793 училища, ми входимо в 45-тку. Зі школами не рівняю нас. Якщо у школі 10 людей здавало ЗНО, то у нас 197. У нас все одно 60% здали добре. Я їх всіх довів до ЗНО, ми без репетиторства їх дотягнули. У нас всі здали. Лише один пішов на другу чергу, бо у нього був апендицит.

Як пояснили нам у адміністрації залізничного училища, з 2018 року для тих, хто вступає на базі 9-ти класів, запрацювала нова система. Учні повинні обов'язково складати зовнішнє незалежне оцінювання, інакше не отримають дипломів. ЗНО для них прив'язується до державних іспитів. Хоча раніше тести складали за бажанням лише ті, хто хотів вступити до університету.



**«У нас інша система, ми рівняємося з профтехосвітою».** Андрій Стецюк, директор МВПУЗТ, не розуміє, чому його навчальний заклад включили до обласного рейтингу шкіл



**Серед професійно-технічних навчальних закладів наше училище на 6-му місці.** Усього до рейтингу увійшло 30 навчальних закладів

# ТЕМНА ВУЛИЦЯ ЗА 150 ГРИВЕНЬ З СІМ'Ї

В'ЯЧЕСЛАВ ГОНЧАРУК

Більше року тому позаздрили мешканцям села Козятина жителі вулиці Коцюбинського. У народі цей мікрорайон охрестили «біла річечки». Казали: «В селі Козятині на кожній вулиці є освітлення, в місті немає». Звернулися до ініціативних людей, і коли проводили освітлення на вулиці Шевченка, з'явилися електролампи на вулиці Коцюбинського. Та як ті ліхтарі погасли, козятинчани стали шукати справедливості в преси.

— Я не був ініціатором, коли на вуличне освітлення збирали по 150 гривень, — каже пан Володимир. — Та коли жителі вулиці вирішили, що треба освітлення, я також дав гроші. Але за послугу заплатили, а світла і нині немає.



**На Коцюбинського єдиний ліхтар, який освітлював вулицю — це була наша конокamera.** Пішли ми, не стало на Коцюбинського освітлення

Голову першого квартального комітету Світлану Коломієць ми запитали, чи правда, що на вулиці Коцюбинського з усіх ліхтарів світить тільки один.

— Правда. На Коцюбинського горить один, а на вулиці Шевченка

всього три. Мені самій соромно людям в очі дивитися, — каже пані Світлана і розповіла історію, яка щодавно трапилася з її сусідкою. Поверталася та додому, коли на вулиці добре звечоріло. Відчула, що ззаду неї хтось робить пришвидшені



**На вулиці Шевченка горять три ліхтарі: один ліхтар видно, два інших трохи далі**

кроки. Вона прибавила ходу, а той, що ззаду, ставав ближче. Довелося розсудливій жінці перейти на біг і вчасно вскочити у власне подвір'я. За себе вона вже не переживає. А от за своїх дочок на душі тривожно. Вулиця повинна бути освітленою. Прокоментував ситуацію за-

ступник міського голови з житлово-комунального підприємства Євген Малащук. — Нам відомий такий факт. Вулицю Коцюбинського ми поставили на поточний ремонт по заміні перегорілих лампочок. Така заміна має бути в п'ятницю, 4 жовтня, — сказав він.

# ХТО МОЖЕ ЗРОБИТИ БЕЗКОШТОВНЕ ЩЕПЛЕННЯ ВІД ГРИПУ?

**Профілактика.** Козятинський міський центр первинної медико-санітарної допомоги планує закупити вакцину «Ваксигрип Тетра». Це препарат для профілактичного щеплення проти грипу. Наші журналісти дізнавалися, чи безкоштовними будуть щеплення та як їх зробити

ОЛЕНА УДВУД

Козятинський міський центр первинної медико-санітарної допомоги відкрив у електронній системі державних закупівель «Prozorro» тендер на закупку вакцини проти грипу. Очікувана вартість — 40 тисяч гривень. За ці кошти планують закупити 100 штук вакцини.

На сайті tabletki.ua ми знайшли інформацію про те, що препарат «Ваксигрип Тетра» є у двох аптеках Вінниці за ціною 300 гривень. Ця вакцина захищає від чотирьох видів грипу: H1N1 та H3N2 штаму А, а також Вікторія та Ямагата штаму В.

Усі вищевказані види входять до переліку рекомендацій Європейського агентства з лікарських засобів щодо вакцин проти грипу на 2019–2020 роки. Інформація про це ми знайшли на сайті Державної служби України з лікарських засобів та контролю за наркотиками.

Також на сайті Держслужби вказано, що на державний контроль вже надійшли вакцини «Ваксигрип Тетра» (французького виробництва) та «Джисі

Флю» (корейського виробництва). Попередньо планувалося перевірити їх до початку жовтня. У адміністрації медичного закладу кажуть, що поки що точно не відомо, коли вакцина буде. Усе залежить від того, як проходитимуть торги.

— Вакцина ввезена в Україну, але в продажу її ще немає, бо ми дзвонили і на склади, і в наші аптеки, — пояснює Галина Добровольська, заступник директора Козятинського центру первинної медико-санітарної допомоги. — Вакцина в Україні є, зараз вона проходить апробацію. Ми вже на торги виставилися, замовлення дали, тепер чекаємо, коли виставляться ті, хто її буде продавати.

Безкоштовне щеплення від грипу зможуть отримати лише ті, хто входить до групи ризику. Це медичні працівники, освітяни, а також хворі на бронхіальну астму та цукровий діабет.

— За наказом Мінохорони здоров'я вони будуть щеплюватися безкоштовно, — продовжує Добровольська. — А всі інші купують вакцину для щеплення в

аптеці, ми для цього даємо переносний холодильник, людина приносить цю вакцину і ми будемо робити (щеплення — авт.).

Перед тим, як робити щеплення, обов'язково потрібно проконсультуватися із сімейним лікарем. Він проведе огляд і перевірить стан здоров'я, чи попередні щеплення пройшли нормально і визначить, чи немає протипоказань для вакцинації. І вже тоді, якщо все добре, порадить вакцину, яку краще придбати.

— У зв'язку з тим, що грип чекається важкий із важкими ускладненнями, за прогнозами інфекціоністів, людям бажано по максимуму зробити щеплення, — додає Галина Добровольська.

Козятинчанка Наталія Войтко до питання вакцинації ставиться з обережністю. Каже, не впевнена, що препарати якісні. Собі жінка ще жодного разу щеплення від грипу не робила. А її дитині поки що вакцинуватися не можна за станом здоров'я. Проте, каже жінка, і без щеплень вони хворіють мало.

— Здоровий спосіб життя веде-



**Наталія Лавренюк до щеплень ставиться скептично.** Тому, щоб уберегтися від хвороб, вживає багато вітамінів С і веде здоровий спосіб життя

мо, — розповідає Наталія Войтко. — Харчуємося правильно, вітамінів С багато їмо. Їмо фруктів дуже багато, навіть взимку. Тому ми не дуже хворіємо. Наталія Лавренюк іншої думки. Жінка робить щеплення проти грипу щороку.

— Я робити щеплення буду,

— каже козятинчанка. — Позитивно ставлюся до щеплення. Також ми проводили опитування серед читачів нашої газети на сайті kazatin.com. До обговорення долучилося 22 козятинчан. 12 із них відповіли, що робитимуть щеплення проти грипу, 7 - що не робитимуть, троє ще не визначилися.

## 106 ТИСЯЧ НА ВУЛИЧНЕ ОСВІТЛЕННЯ

ОЛЕНА УДВУД

Білопільська сільська рада планує провести ремонт мережі вуличного освітлення на вулиці Центральної у селі Селище. Це село належить до Білопільської сільради. Договір на роботи уклали 23 вересня із підприємцем Віталієм Кришнівським. На ремонт влада планує витратити 106 039 гривень. Це утричі більше, ніж витрати-

ли торік на ремонт вуличного освітлення у самому Білопільі. У 2018 році Білопільська сільрада замовила поточний ремонт мережі вуличного освітлення вулиці Шкільної. Тоді роботи оцінили у 31 778 гривень. Договір уклали із тим самим підприємцем, Віталієм Кришнівським. Підприємцем зареєстрований у селі Селище Тиврівського району (Вінницька область). Основний вид діяльності — електромонтажні роботи.

## ПОЧНУТЬ РЕМОНТУВАТИ ДОРОГУ

ОЛЕНА УДВУД

Служба місцевих автомобільних доріг у Вінницькій області планує відремонтувати частину траси Білопіль-Вівсяники, а саме ділянку від Самгородка до Вівсяників. Довжина шляху, який відремонтують — майже 11 кілометрів. На ремонт планували витратити майже 115 мільйонів гривень. На «Prozorro» було оголошено аукціон, у якому взяли участь компанії: ТОВ «Миколаївбудцентр», «Енергетично-дорожнє будівництво», «Шляхбудматеріали», «Ростдорстрой», приватне підпри-



**Енергетики необрізані гілки горіха залишили до кращих часів**

вати комунальними службами. І тим швидше це буде зроблено, тим краще, — кажуть в «Раді адвокатів». — Потерпілим громадянам потрібно скласти акти на вугілля, колишні мікропідприємці, які вийшли з ладу і з ними їти до організації, з якою був підписаний договір на електропостачання. Саме енергетики повинні встановити причину, від чого згоріли електроприлади.

Саме вони повинні знайти винуватого. Енергетики мають обов'язок повідомити господарю зелених насаджень, що його дерево несе небезпеку для людей і електроліній. У разі невиконання робіт з усунення недоліків в зазначений термін, енергетики мають право самі обрізати дерево. У даному випадку енергетики не забезпечили надійність своїх електроліній.





6

## ОФІЦІЙНА ІНФОРМАЦІЯ ВІД КОЗЯТИНСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ

RIA – К, Четвер, 3 жовтня 2019 Приймальня міського голови – 2-01-05; Відділ у справах преси та інформації – 2-01-04; Електронна пошта: politika@komr.gov.ua

459423

## ВІТАННЯ ТА ПОДАРУНКИ - ПРАЦІВНИКАМ ДОШКІЛЬНИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ

Щороку останньої неділі вересня працівники закладів дошкільної освіти відзначають професійне свято — Всеукраїнський день дошкільця.

Професія вихователя вимагає від людини глибокої самовіддачі, величезного терпіння і нескінченної любові до своєї справи. Виховання наших дітей на початку їхнього життєвого шляху — не просте завдання, але від його успішного вирішення залежить майже все наше майбутнє. Той фундамент, який закладається в нас з самого дитинства, служить нам опорою і основою в подальшому житті.

З цієї нагоди міський голова Олександр Пузир, секретар міської ради Костянтин Марченко, начальник управління освіти та спорту Олена Касаткіна відвідали дошкільні навчальні заклади аби привітати працівників дошкільної освіти з професійним святом.

«Праця вихователя деколи недооцінена і надзвичайно відповідальна. Працівники дошкільних закладів проводять з маленькими дітками багато

часу, віддаючи їм свою турботу і увагу. Саме від виховання наших дітей на початку їхнього життєвого шляху залежить майже все наше майбутнє. Шановні працівники дошкільних закладів, здоров'я вам, наснаги, добробуту і натхнення. Нехай робота приносить вам задоволення, і нехай садочки будуть наповнені щасливими дитячими посмішками!», — зазначив міський голова Олександр Пузир.

Висловили подяку всім працівникам дошкільних установ за щоденне піклування про наймолодших громадян і секретар міської ради Костянтин Марченко та начальник управління освіти та спорту Олена Касаткіна. Вони побажали усім міцного здоров'я, миру і добра, оптимізму та невичерпних творчих сил.

За багаторічну сумлінну працю, результативну і творчу роботу в галузі освіти, навчання і виховання підростаючого покоління та з нагоди Всеукраїнського Дня дошкільця посадовці нагородили грамотами міської ради, подарунковими наборами окремих працівників.



## «ЛІТА МИНАЮТЬ ТА ЗАВЖДИ МИ МОЛОДІ»



У міському територіальному центрі соціального обслуговування відбувся захід до Міжнародного дня людей похилого віку «Літа минають та завжди ми молоді».

На який завітали міський голова Олександр Пузир та його заступник Віталій Вечера, голова ветеранської організації Федір Кропива.

Звертаючись до присутніх, Олександр Дмитрович зазначив, що Міжнародний день людей похилого віку — не тільки ще одна можливість нагадати всім про людський обов'язок бути турботливими та милосердними до найповажнішої частини суспільства. Це привід до роздумів щодо подальшої долі нашого народу, його культури, взаємозв'язку старших поколінь з наймолодшими. «Не варто забувати й того, що ваше покоління відстоювало свободу нашої нації! Адже ваша праця, ставлення до людей — це приклад для

наслідування сучасній молоді". «У цей святковий день прийміть щирі вітання і глибоку вдячність за все, що зроблено вами заради нашого майбутнього. Бажаю всім міцного здоров'я, миру, радості, добра, благополуччя та віри у краще майбутнє!» — сказав керівник міста.

Віталій Вечера, у свою чергу, висловив старшому поколінню вдячність за самовіддачу, працелюбність, побажав поваги і любові на довгі та щасливі роки.

Чудовий концерт присутнім подарував хор ветеранів «Прометей», учасники якого своїми піснями зачарували та надали змогу згадати про любов до найближчих: наших батьків, дітей, рідних та безкінечне кохання до других половин. Також підопічні міського територіального центру продемонстрували свою непересічну творчість у вигляді поробок, виготовлених з різних матеріалів.

## ШАНОВНІ ВЧИТЕЛІ, ПРАЦІВНИКИ ТА ВЕТЕРАНИ ОСВІТАНСЬКОЇ НИВИ!

Від щирого серця вітаємо вас із професійним святом, яке з любов'ю називають Днем вчителя! Бути вчителем, вихователем, наставником — це справжнє мистецтво. Обрана вами за покликом серця наполеглива, чесна, натхненна праця, що збагачує світ мудрістю, знаннями та духовними цінностями, служить любові, правді та добру.

Символічно, що вчительське свято ми відзначаємо саме восени. Як гарна, погожа осінь обдаровує українців своїми благами, так і ви, шановні педагоги, даєте неоціненні скарби людських якостей, які є надзвичайно важливими у житті кожного. Забезпечення належних умов для навчання і розвитку дітей — пріоритет у роботі влади.

Попри заборону батьківських благодійних внесків, завдяки розумінню та підтримці міської влади й депутатського корпусу козятинські заклади оновлюються і забезпечуються всім необхідним: капітально ремонтуються покрівлі та фасади, встановлюються спортивні та ігрові майданчики, поповнюються новою технікою та обладнанням класні кімнати.

Нині стартувала реформа освітньої галузі в Україні. Наше головне завдання сьогодні — продовжити незворотні позитивні тенденції розвитку освіти міста, закласти фундаментальні підвалини на освітянській ниві, які стануть основою та опорою якісної освіти наших дітей.

Дорогі педагоги, працівники козятинських освітніх закладів, висловлюємо сердечні слова шани

та вдячності за вашу титанічну і натхненну працю. Сподіваємося, що набутий вами досвід забезпечить успішну реалізацію завдань Нової української школи у нашому місті — місті обласного значення. Бажаємо всім учасникам освітнього процесу міцного здоров'я, благополуччя, творчих здобутків, щирих та приємних дитячих емоцій, миру і злагоди в нашій державі. Не забуваймо, що педагоги перш за все формують особистості, виховують майбутнє нашої нації, а значить від вас, шановні, залежить те, якою Україна буде завтра.

**З ПРОФЕСІЙНИМ СВЯТОМ!**

**З глибокою шаною і повагою, міський голова Олександр Пузир начальник управління освіти та спорту Олена Касаткіна**

надання адміністративних послуг. Рахунки за стандартом IBAN вступають в дію з 01.10.2019 року. Звертаємо вашу увагу, що з 01.10.2019 р. по 31.10.2019 р. діятиме перехідний період, протягом якого будуть активними, як старі, так і нові рахунки за стандартом IBAN, а з 01.11.2019 р. — нові рахунки за стандартом IBAN у постійному режимі.

Оновлені реквізити рахунків за стандартом IBAN просимо отримувати лише в Управлінні «ЦНАП у м. Козятині». Наголошуємо на тому, що Управління «Центр надання адміністративних послуг у місті Козятині» та Козятинська міська рада не визначає та жодним чином не впливає на зміну реквізитів рахунків за стандартом IBAN!

7

## ОФІЦІЙНА ІНФОРМАЦІЯ ВІД КОЗЯТИНСЬКОЇ РАЙОННОЇ РАДИ

RIA – К, Четвер, 3 жовтня 2019 Розміщення реклами тел: 063 – 66 – 20 – 675 Маеш новину, телефонуй 063–738–63–10

459424

ЩИРО ВІТАЄМО  
З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ!

директора КУ «Козятинський районний трудовий архів»

**ІЩУК Тетяну Вікторівну (02.10)**

начальника управління соціального захисту населення РДА

**ГНАТЮКА Володимира Миколайовича (03.10)**

Білопільського сільського голову

**ЯКИМЧУКА Віктора Миколайовича (03.10)**

начальника зерносховища ХПП ТОВ «Сіваш»

**КОВЕРНЕГУ Олександра Юрійовича (04.10)**

письменника, заступника голови районної ветеранської організації

**КРИВОВА Леоніда Павловича (07.10)**

техпрацівника РДА

**БЕНЕДИК Людмилу Петрівну (07.10)**

У цей святковий день бажаємо вам міцного здоров'я, щасливого життя, благополуччя, щедрої долі, якнайбільше радісних подій. Нехай кожен новий день приносить надію, впевненість та бажання досягти нових висот, а доля буде щедрою на успіх, дарує здійснення найзаповітніших мрій та сподівань! Щастя вам, радості, добра і Божої благодаті!

НА КОЗЯТИНЩИНІ ВІДЗНАЧИЛИ  
153-Ю РІЧНИЦЮ З ДНЯ  
НАРОДЖЕННЯ МИХАЙЛА  
ГРУШЕВСЬКОГО

29 вересня виповнилось 153 роки з дня народження Михайла Грушевського. Він був професором історії, організатором української науки, публіцистом, головою Центральної Ради (1917-1918), академіком. Політичний і державний діяч, який відіграв провідну роль у творенні української незалежної держави. Вчений, який подарував своєму народові історію, без чого неможливо усвідомити себе як націю.

Творча спадщина Михайла Сергієвича нараховує близько двох тисяч праць з історії, історіографії, соціології, літератури, етнографії, археології, фольклору. Він показав, що еволюція людства, попри всі складнощі, має тенденцію до встановлення справедливого демократичного ладу. Очолити Центральної Раду, він був глибоко переконаний, що нова українська державність має базуватися на принципах демократії і закону. Своєю працею М. Грушевський закладав міцні підвалини української державності. Саме Грушевський вписав українців в історію, за його пропозицією гербом УНР було затверджено тризуб.

«Родинним гніздом» Михайла Грушевського було село Сестринівка Козятинського району. Тут проживав його дід - Захарій Іванович Оппоков. У цьому селі народилася мати Михайла Сергієвича - Глафіра Захарівна Оппокова. Також у Сестринівці знаходиться



## ДОРОГІ ОСВІТЯНИ КОЗЯТИНЩИНИ!

Щиро вітаю вас із професійним святом — Днем працівників освіти, яке об'єднує всіх тих, хто відкриває нам двері у квітучий сад знань, науки, мудрості.

Це свято об'єднує усіх, на кого покладено відповідальність за навчання та виховання молодого покоління — майбутнього нашої держави. Завдяки вашій повсякденній праці діти долучаються до тих невичерпних скарбниць знань, які допомагають їм обрати життєвий шлях, стати справжніми фахівцями своєї справи. Саме до вашої думки вони дослухаються, вчаться у вас, вірять вам, беруть із вас приклад.

Тож прийміть сердечну вдячність за великий талант і вірність покликанню, за вашу непохитну віру у кожного учня, підтримку і за часточку душі, подаровану дітям. Зичимо вам, шановні освітяни, міцного-міцного здоров'я, щастя, миру і достатку. Нехай вашу працю гідно оцінить держава, шанує суспільство, нехай ваші уроки людяності з вдячністю через десятиліття пронесуть в пам'ять ваші учні. Нехай всі вони в дорослому житті стануть порядними людьми, патріотами рідної країни, якими всі ми будемо пишатися.

**З повагою, голова районної ради Віктор СЛОБОДЯНЮК голова райдержадміністрації Юрій СЛАБЧУК**

## ШАНОВНІ СЛУЖИТЕЛІ ЗАКОНУ!

Прийміть щирі вітання з нагоди професійного свята — Дня юриста! Обравши нелегкий шлях вартості законності, який вимагає кришталеві чистоти, принциповості, неупередженості, об'єктивності, ви присвятили своє життя служінню закону, високим принципам права.

Ви відстоюєте законні інтереси громадян, захищаєте їх права, відновлюєте справедливість. Тому відповідальність вашої роботи постійно зростає, стає більш вагомою і значимою. Віддаючи шану служителям Феміди, бажаємо вам творчої наснаги, нових успіхів та нових досягнень, витримки у складних ситуаціях і зважених рішень. Нехай на вашому боці завжди будуть Закон, Правда та Справедливість. А у ваших родини панує добробут, щастя, вдача та злагода.

**З повагою, голова районної ради Віктор СЛОБОДЯНЮК голова райдержадміністрації Юрій СЛАБЧУК**

ШАНОВНІ ПРАЦІВНИКИ ВІДДІЛЕНЬ  
ПОШТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ РАЙОНУ! ЩИРО  
ВІТАЄМО ВАС З ПРОФЕСІЙНИМ СВЯТОМ

У час мобільного зв'язку та Інтернету, поштовий зв'язок не втрачає свого значення, скорочуючи відстані і зберігаючи тепло людського спілкування, приваблюючи населення доступністю, традиційністю та надійністю.

Запорукою успішного розвитку вітчизняної пошти є передусім повсякденна робота її працівників, реалізації їх високих професійних здібностей та навичок, працелюбності і відданість обраному фаху.

Бажаємо усім вам, шановні працівники поштового зв'язку Козятинщини, великого людського щастя, міцного здоров'я, миру та успіху у вашій важливій для суспільства справі!

**З повагою, голова районної ради Віктор СЛОБОДЯНЮК голова райдержадміністрації Юрій СЛАБЧУК**

## ШАНОВНІ АРХІТЕКТОРИ!

Сердечно вітаємо вас з професійним святом — Всесвітнім Днем архітектора. Ваші доробки зрими і відчутні кожній людині у повсякденному житті: у затишку й комфортності оселі, у новітніх житлових комплексах, громадських спорудах та сучасних бізнесових центрах. Вони свідчать про розвиток національної архітектури, впровадження світових стандартів у будівництво та символізують упевнений поступ у завтрашній день.

З нагоди свята прийміть найтепліші вітання — міцного здоров'я, натхнення, яскравих задумів і наснаги для їх реалізації, сміливих проєктів та бездоганного їх втілення.

**З повагою, голова районної ради Віктор СЛОБОДЯНЮК голова райдержадміністрації Юрій СЛАБЧУК**







Вітаємо дорогих нам людей  
8 жовтня з Перлиновим весіллям  
м.Козятин

## БЕРЕЖНЮКІВ ЗОЮ ПЕТРІВНУ ТА ІВАНА ІВАНОВИЧА

Сьогодні рівно тридцять літ у Вашому  
житті минає,  
А скільки їх ще на шляху, про те ніхто

не знає,  
Тож зичимо в здоров'ї вік довгий прожити,  
Щоб нас усіх на 50-річчя змогли запросити,  
Щоб у мирному небі Вам сонце всміхалось,  
А всі Ваші мрії та плани збувалися,  
Нехай здоров'я, щастя і достаток  
Сиплються, як липи цвіт в будні і свята,  
А Господь дарує ще багато літ!

З повагою мама Василина і вся рідня.



Кохану дружину, найкращу маму  
і бабусю, дорогу дочку

## КОСОВАН ВІКТОРІЮ АНАТОЛІЙВНУ

Вітаємо з гарним ювілеєм – 50-річчям,  
який вона відзначить 6 жовтня!  
Тобі, наша любя, найкраща у світі,  
Бажаємо щастя, даруємо квіти.  
Щоб сонце і зорі плекали тепло,  
Щоб завжди здоров'я у тебе було.  
Щоб смутку не знала, ми просимо долі,  
Добра тобі й радості, рідна, доволі.  
Бо людям для щастя багато не треба –  
Сімейного затишку й мирного неба!

З любов'ю,  
любляча родина.

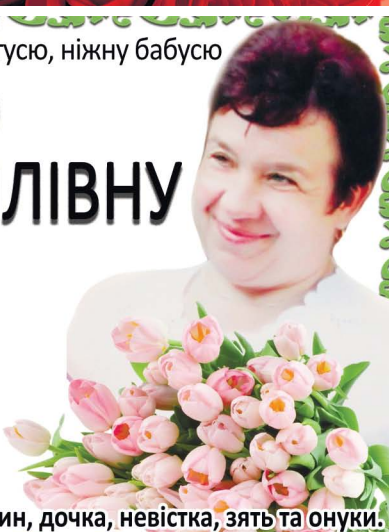


2 жовтня щиро вітаємо з 60-річчям любу матусю, ніжну бабусю

## МІЩЕНКО ВАЛЕНТИНУ ВАСИЛІВНУ

Легідна, рідненька, добра і проста,  
Наша дороженька, наша золота!  
Спасибі матусю, що життя дарували,  
Спасибі матусю, що ви нас навчали.  
Спасибі рідненька за вічну турботу,  
За щире бажання добра нам усім.  
Хай серце ще довго у грудях палає,  
А руки мов крила, внучат пригортають.  
Здоров'я міцного зичимо щиро,  
Ласки від Бога, від дітей – тепла,  
На многії щасливі літа.

З любов'ю син, дочка, невістка, зять та онуки.



3.10.19 р. Вітаємо дорогого батька та дідуся  
з Ювілеєм та із роками, що прожив щедро і плідно

## ДИШЛЮКА ВАСИЛЯ СЕРГІЙОВИЧА

Ти усім ділився з нами не жалів нічого рідний.  
Ти працюєш без утоми у турботах день при дні,  
Щоб достаток був удома, тепло й затишно в сім'ї.  
Дітям – поміч і надія, люблячий дідусь – онукам.  
І робити все вміють працюючі твої руки.  
Те, що маємо сьогодні, ми завдячуємо тобі.  
Найдорожчий, найрідніший, щастя та даруєш всім.  
З любов'ю від найрідніших.

1 жовтня вітаємо з 60-річчям Ювілеєм

## КОЛОМІЙЧУКА АНАТОЛІЯ ІВАНОВИЧА

Брате мій, вітаю з святом Днем народження твоїм.  
Залишайся милим другом і порадиником моїм.  
Щоб успішним був в роботі, і коханим у сім'ї.  
Жити я тобі бажаю у повазі й доброті.  
Я щиро вітаю з важливою датою,  
І бажаю в повному здоров'ї  
І з оптимізмом продовжувати свій шлях.  
Пишатися прожитими роками і досягнутими успіхами.  
Дорожити близькими і зігрівати своє серце любов'ю.  
З любов'ю та повагою сестра Лена із сім'єю.



Щиро вітаємо з 45-річчям 05.10.19 р.  
Доброго, чуйного та працюючого сина та брат

## ЧЕРНИША АНАТОЛІЯ МИКОЛАЙОВИЧА

Сьогодні тобі – 45! Та ти не сумуй за роками!  
Вони, мов птахи пролетять, всю мудрість лишаючи з нами!  
Всміхайся, живи і кохай, сьогодні – найкраще для тебе!  
Як щастя – нехай через край, як радість – хай аж до неба!  
Тож хочемо тобі побажати міцного здоров'я на роки,  
Любити, в усьому встигати, й життя розуміти уроки!

З любов'ю  
мама та сестра  
з сім'єю!



5 жовтня Вітаємо з 45-річчям

## ЧЕРНИША АНАТОЛІЯ МИКОЛАЙОВИЧА

Сьогодні день народження святкує  
Найкращий мій коханий чоловік.  
Нехай тобі Всевишній подарує  
Любов і щастя на багато літ.  
Хай твоє серце не заповнюють тривоги  
Завжди радіє хай душа твоя.  
Хай довгою буде життя дорога,  
Щоб йшла з тобою поруч по ній я.

З любов'ю  
дружина Лена



30 вересня відсвяткувала свій 35-річний Ювілей  
любляча донька, найкраща сестричка та тітонька

## СЛАВІНСЬКА ОКСАНА ВІКТОРІВНА

с.мт.Бродецьке

Дозволь тебе сьогодні привітати,  
Бо день такий буває раз в житті,  
Здоров'я й щастя щиро побажати,  
На все життя, на довгий – довгий вік!  
До сотні літ дожить без горя і журби,  
Від гір, від сонця, від калини  
Всіх благ земних – з роси й води  
Бажаю я тобі моя дитино!  
Хай тебе охороняє Божа Мати  
Від злих людей і різних бід.  
Хай Господь Бог здоров'я посилає  
Прожити в щасті і многая літа.

З любов'ю: мама Таня та брат Юра з сім'єю с.Іванківці.



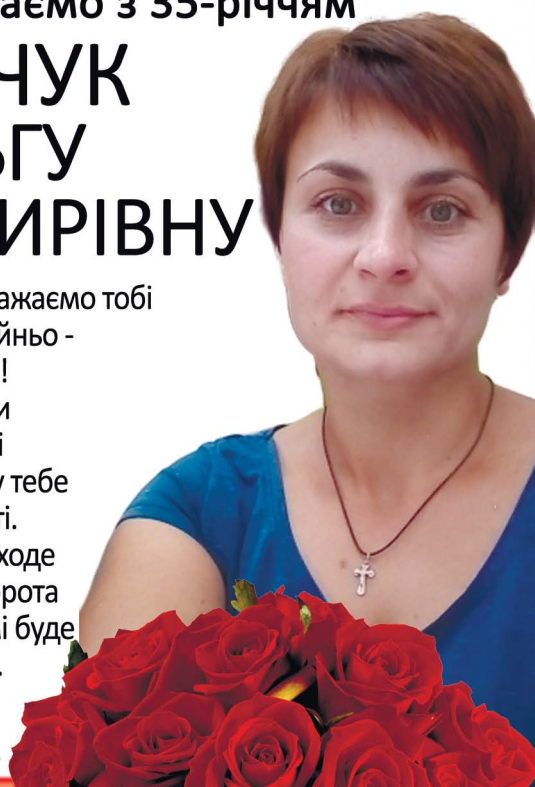
29.09.2019 р. Вітаємо з 35-річчям

## ЛЕВЧУК ОЛЬГУ ВОЛОДИМИРІВНУ

З Днем народження вітаєм, і бажаємо тобі  
Будь щаслива ти безкрайно –  
Ти найкраща на землі!  
Ще ми хочем побажати  
Щоб в нелегкому житті  
Всі ті труднощі долати, що у тебе  
на путі.

Молодість твоя хай не проходить  
А разом з нею радість, доброта  
Хай вічним гостем в твоїм домі буде  
І затишок, і мир, і теплота.

З повагою: рідні,  
похресники, друзі.



5 жовтня вітаємо кохану дружину, дорогу маму з Ювілеєм!

## НАРУШАК НІНУ ІВАНІВНУ

Рідна матусю, рідненька Ви ньенько,  
Вас з ювілеєм вітаєм, серденько,  
Хай у цей день, веселий і багатий,  
Щастя й добро завітають до хати!  
Щоб у достатку, здоров'ї довіку  
Многі літа прожити без ліку.  
Й до привітань, як зерно до зернини,  
Низький Вам уклін від всієї родини!

з любов'ю чоловік, донька, син та зовиця

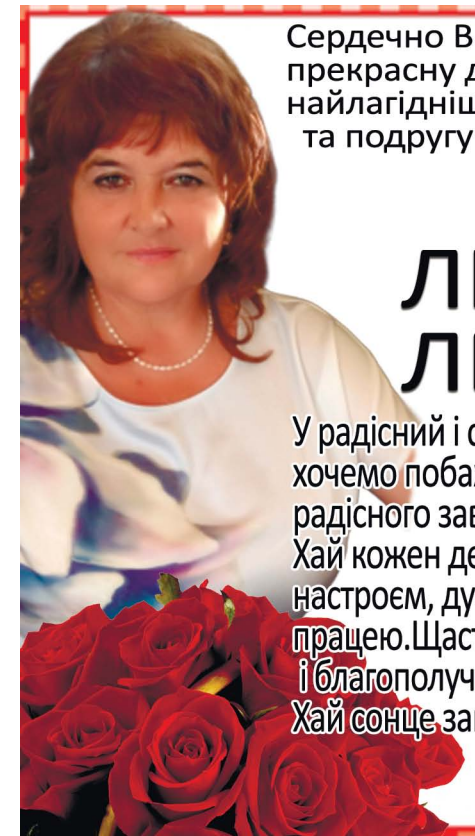


Сердечно Вітаємо 1 жовтня з Ювілеєм:  
прекрасну дружину, найдорожчу маму,  
найлагіднішу бабусю, найчуйнішу сестру  
та подругу і просто прекрасну жінку!!!

## ФЕЩУК ЛЮДМИЛУ ЛЕОНІДІВНУ

У радісний і світлий день твого народження  
хочемо побажати щасливого сьогодні і  
радісного завтра, красивих мрій і їх здійснення!  
Хай кожен день буде сповнений гарним  
настроєм, душевними зустрічами і плідною  
працею. Щастя і радощів у домі, здоров'я  
і благополуччя родині, натхнення і творчості.  
Хай сонце заглядає у вікно, а щастя в серце!!!

З любов'ю і повагою діти  
онуки та родина!!!

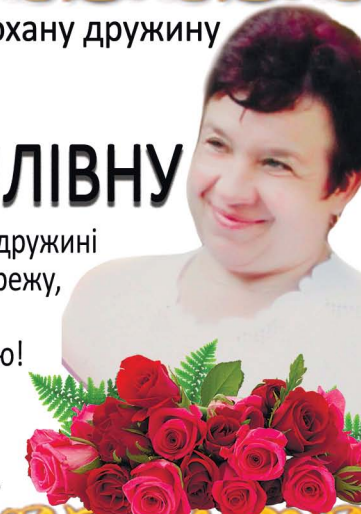


2 жовтня щиро вітаю з 60-річчям кохану дружину

## МІЩЕНКО ВАЛЕНТИНУ ВАСИЛІВНУ

Мой прекрасній половині, мой голубонці - дружині  
Я в день народження скажу, як я кохаю й бережу,  
Як поважаю і люблю дружину рідну свою!  
Скажу, як я тебе ціную і ніжно-ніжно поцілую!  
Бажаю, щоб, як сад, цвіла  
І поряд щоб завжди була!

З любов'ю чоловік Олександр.



## МАЦЮК ІРИНУ ВОЛОДИМИРІВНУ

Щиро Вітаємо колегу з Ювілеєм 04.10.2019 р.  
35 - це найкраща пора:  
Нехай волосками цвітуть літа прекрасні,  
Нехай здійсняться тисячі бажань,  
Щоб доля дарувала тільки щастя,  
Ні грам обід, ні капелки страждань.  
Життя хай квітне мов вишневий сад,  
І кожен день усміхнено радіє,  
А доля подарує зорепад  
Здоров'я, миру, успіхів надії,  
Усмішок глибоких, як дно океану,  
Й міцного кохання – без меж і обману.  
З повагою колектив терапевтичного відділення Козятинської ЦРЛ.



## Шановні вчителі – ветерани Освітнянської ниви Козятинської школи №5

Вітаємо Вас з Днем вчителя в цей святковий осінній час  
Прийміть побажання від нас!  
Хай буде здоров'я міцне, мов граніт,  
І з ним Вам прожити не менше ста літ.  
Хай горе обходить Вас стороною,  
А щастя приходить і летиться рікою!  
Хай кожен день до Вас приходить радість,  
І довго десь блукає старість,  
Щоб ніколи не старіли,  
А душею молоділи!  
Адміністрація, профком, педколектив ЗШ №5.





# ЗАСНОВНИК УКРАЇНСЬКОГО КООПЕРАТИВНОГО РУХУ ВЧИТЕЛЮВАВ У КОЗЯТИНІ

**Постать.** Цьогоріч минає 155 років від дня народження Олександра Черненка – талановитого вчителя. У далекому 1893 році він переїхав до нашого міста і почав працювати у школі №2. Паралельно провадив кооперативну діяльність. Розповідаємо про його життєвий шлях

**ЛІЛІЯ МАКАРЕВИЧ, ДИРЕКТОР МУЗЕЮ  
ІСТОРІЇ МІСТА**

Біографія цієї непересічної людини доводить, що стараннями, жагою до навчання, порядністю можна було досягти успіхів в улюбленій справі, навіть коли ти походиш зі звичайної родини селянського чумака Давида. Батьком в ті часи вважув чумацьким шляхом на волах до Одеси й Криму пшеницю, а повертався додому зі сільно, копченою, солонюю рибою. Привів хлопцеві жагу до знань, купуючи у дорогу ще й книги, які любив читати. Саме тому при нагоді після закінчення сільської двокласної школи, відправив цими ж волами старшого сина навчатися до учительської Коростишевської семінарії.

Там знайомиться юнак з нареченою і у 1889 р. одружується на колижанці Олександрі Корольовій ( 1859-1942), доньці священика с. Дзензелівки, і опиняється з родиною у нашому містечку Козятині, учателюючи у залізничній школі (сучасна школа № 2).

Усього у подружжя народилося 6 дітей. Більшість з них в радянські часи проживали в еміграції.

## ПРАЦЮВАВ РАЗОМ З УЧНЕМ

Уперше познайомився Олександр Черненко з кооператорською діяльністю ще у с. Немиринцях, де з 1873 р. було засноване «Немиринцьке Ссудо-Ошадне Товариство імені княгині Кудашевої». Молодому вчителю було запропоновано взяти на себе обов'язки заступника голови Ради Товариства. Діяльність його розпочалася не за сприятливих умов, але ніякі труднощі не завадили молодому вчителю взятися за свої обов'язки і товариство швидко стало зростати. На роботу рахівником він запросив уродженця села Немиринців, свого учня Христофора Барановського, який в часи становлення України був членом Центральної Ради, гене-

ральним секретарем фінансів та міністром фінансів УНР. Своїм стрімким кар'єрним зростанням фінансиста він зобов'язаний саме вчителю Козятинської за-ліничної школи, який довіряв йому головування у правлінні товариством близько 15 років.

## ЗРОБИВ ПЕРШИЙ ВКЛАД

Згодом Черненко намагався створити товариство у рідному селі Паланочка, але дозволу спочатку не отримав. Це сталося пізніше, у 1907 році. Там відкрили кредитне товариство (кредитний кооператив) і Черненко знову обрали головою ради.

У співпраці зі своїм учнем взявся за створення кооперативного товариства на батьківщині дружини у с. Дзензелівка. Незабаром, 1895 року, було урочисто відкрито Дзензелівське Осадно-Позичкове Товариство. Засновник, задля довіри серед селян, свій свій, зароблений учительською працею, капітал 1000 крб.

## КОШТИ ВКЛАДАЛИ ЗАЛІЗНИЧНИКИ

У серпні повернувся на роботу у Козятин, залишивши головою Ради товариства. Через декілька років невеличка квартира учителя в Козятині перетворюється умовно на філію Дзензелівського Ощадно-позичкового Товариства, куди більш охоче вкладали свої кошти заможніші від інших громадян містечкові залізничники.

Для більш швидкого лісування та зв'язку з правлінням й економії коштів Олександр Черненко звертався до машиністів, кондукторів, які просто сиділи сторожів на залізничних будках пошту й досить часто великі суми грошей, але ніхто не пам'ятає жодного випадку, щоб була втрачена хоча б 1 копійка.

У 1899 році Черненко засновує Козятинське споживче товариство і обирається головою правління. Наймовірніше є те, що

коли пограбували Козятинський ошадно-позичковий кооператив, то голова правління із своєї учительської зарплати десять років віддавав борги товариства кредиторам, щоб не втратити свій авторитет і кооперативу.

## ПЕРШИМИ ЗБУВАЛИ ЦУКРОВІ БУРЯКИ

Усі зусилля вже окупилися через 2,5 р., капітал товариства кооператорів у с. Дзензелівці збільшився у 30 разів і склав 3000 крб, а через 10 р. число вкладників зросло до 3000 осіб, баланс став складати 0,5 млн, станом на 1910 р. внесено пів 5000 особами, а сукупний капітал установи становив 450 000 крб.

Товариство займалося не лише кредитуванням населення, а і мало товарний склад, куди закуповувалася продукція від селян, інших господарів. Паралельно займалися торгівлею сільськогосподарським реманентом, зерном, цукровим буряком. Дзензелівське



## Олександр Черненко 19 років вчителював на Козятинщині

ред народу. При цьому він виявляв абсолютну безкорисливість, по суті жив як аскет, досить скромно.

## ПОКИНУВ ВЧИТЕЛЮВАТИ

У 1908 році голова чотирьох Ощадно-позичкових товариств залишає учительську роботу в Козятині і з задоволенням поринає в кооперативну діяльність. У 1907 р. з ініціати Черненко організовується Київський «Союзбанк», де з середини 1908 р. йому довірили очолити ревізійну комісію «Союзбанку» Київської кредитної спілки, а його друг Христофор

## ПЕРША ЗАРПЛАТА — 7 КАРБОНАЦІВ

Наступним кооперативним товариством, де Черненко головував у раді, було Волосько-Махаринецьке, Бердичівського повіту (зараз с. Махариңці Козятинського району Вінницької області), яке відкрілося в 1908 році і де він вчителював у 1887–1893 рр. У Козятині теж відкрілися ще два кредитних кооперативи, якими він опікувався.

Успіху у кооперативній справі досягав завдяки інтелектуальним і фізичним силам, принциповій безкорисливості і самозреченості від матеріальних благ не лише для себе, але й родині. Першу зарплату 7 крб. 50 коп. на рік він отримав лише через 5 років головування у кредитному товаристві. Улюблена діяльність потребувала від Олександра Давидовича невтримної енергії, посвяченої праці се-

роюів України. На 1 серпня 1913 року його баланс перевищував 2 млн крб. Свідченням високого авторитету Київського союзу установлення кредитного ліміту на одрібного кредиту стало прийняття його у грудні 1913 року до лав Міжнародного сільськогосподарського кооперативного союзу. На кінець 1914 р. «Союзбанк» об'єднував 190 кооперативів, а на 1916 р. - 233. Гамбурзький союз споживчих товариств запропонував двосторонні економічні зв'язки, зокрема, для постачання за кордон курячих яєць. Можливо, саме тому у Дзензеліці була створена артіля для збуту яєць.

## ОСТАННІ РОКИ ЖИТТЯ

З 1915 р. Черненко доводилося пережити дуже тяжкі і неприємні явища і факти, навіть посидівши в Уманській тюрмі днів з 10 і зустрітись з людською невідчужливістю, зрадою і хамством тих, кому він довіряв кооперативну діяльність. Усі ці неприємності підірвали здоров'я, матеріальний стан родини, але не заважали боротися з різного виду злочинністю у створеному ним дітичці. На жаль, у 1918 р. кооперативний рух в Україні був знищений. Помер Олександр Черненко 10 квітня 1921 р., похований у с. Дзензелівці. Могила знайшлася завдяки родичам і впорядкували лише у 2006 р. але залишилися пам'ять у керівників державою тих часів.

1.10.19 р. Вітаємо з Ювілеєм коханого,  
чоловіка, батька, дідуся, свекра, свата

**КОЛОМІЙЧУКА**  
**АНАТОЛІЯ ІВАНОВИЧА**

Бажаємо щастя і достатку  
Ясного тепла і неба.  
В житті лиш злагоди і порядку,  
Щоб доля світлою була.  
У роботі – успіх і терпіння,  
У справах – вічного горіння.  
Ювілей – це не просто свято –  
Ювілей – це роки Ваші зрілі.  
Тож завжди молодійте душою.

З повагою: дружина, син Олег, невістка Катя,  
онучка Софія, сім'я Сокол.

**ТАКСІ**

завжди з Вами  
цілодобово

# 2-29-22

067-799-09-81  
097-698-57-00  
063-785-02-20  
063-414-19-11

Для співпраці  
запрошуються  
водії з особистим  
авто та диспетчер

**Зміна  
200 грн.**

# ПРОДАМ

- 1 листок плоского шиферу 1.5 х 1 м., багажник до скутера, пшениця і ячмінні (пай). 067-584-85-58
- 2 сикарни в доброму стані. 097-154-49-36
- 2 телевізори «Samsung», великі, недорого. 068-962-41-59
- Батареї опалення, труби, буржуїку, наковальню, тиски, газ. балони. 063-143-61-18
- Бензопила, оприскувач на акумулаторі новий, дрель, компресор, ЯВА-350, причіп до мотоблока,

**РІЖЕМО ДЕРЕВА, ДРОВА  
ЧИСТИМО САДИ  
ОБРІЗКА ДЕРЕВ, КУЩІВ**

**Можливо з вишкою  
Швидко! Якісно!**

**097-154-49-36 093-411-05-52**

**САНТЕХРАБОТЫ  
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ  
ЭКСПРЕСС**

**-ремонт-монтаж-установка:**

сантехники, канализации, отоплення, водоснабжения  
Умывальники, унитазы, мойки, ванны, гидробоксы,  
котлы, фильтры, очистка, водяные насосы, септики,  
стиральные и посудомоечные машины, бойлеры,  
радиаторы, краны, смесители, теплый пол и т.д.

**Круглосуточный вызов**

**093 322 0022; 067 723 6057**

**ПОСЛУГИ ЭЛЕКТРИКА**

**097-707-98-21**

**ДРОВА**  
**ПРОДАМ**  
**РУБАНИ ДРОВА**  
**ТВЕРДИХ ТА**  
**М'ЯКИХ ПОРІД**  
**ПРОДАМ ПІСОК**

|                                                                                                                                       |                                                                                                                        |                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ПЛИТКА</b><br/>тротуарна та<br/>фасадна</p>  | <p><b>БЛОКИ</b><br/>будівельні</p>  | <p><b>ОГОРОЖІ</b><br/>бетонні</p>  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ВИГОТОВЛЕННЯ ТА ПЕРЕТЯЖКА<br/>М'ЯКИХ МЕБЛІВ.</b></p>  <p><b>ЯКІСНО<br/>ДОСТУПНО<br/>ШВИДКО</b></p> <p>ФОП ЖМУЦЬКИЙ БОГДАН ПАВЛОВИЧ, ГЛУХІВЦІ.<br/><b>ВУЛ. ЛІСОВА 35, 097-623-31-47</b></p> | <p><b>кредит<br/>під 0%</b></p> <p><b>CAMELITE</b><br/>Безкоштовні заміри та доставка</p> <p><b>ВІКНА<br/>ДВЕРІ<br/>ЖАЛЮЗІ<br/>РОЛЕТИ</b></p> <p><b>до 35%</b></p> <p><b>067-144-20-33 , 093-132-05-31</b></p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

46138C
46139C



**АГЕНТСТВО З  
ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ  
"П'ЯТА ВАРТА"**

**ПОВНОЦІННА ДОПОМОГА У  
ПОШУКУ РОБОТИ ТА ПІДБОРУ  
ПЕРСОНАЛУ.**

**Я ПРАЦЮЮ, ВИ ВІДПОЧИВАЄТЕ.**

**ЗАПИС НА СПІВБЕСІДУ ЗА  
ТЕЛЕФОНОМ: 095-464-16-77**

**ДОСТАВКА  
БАРДИ**



**(БАРИ) ДЛЯ  
ВІДГОДІВЛІ ВРХ  
ТА СВИНЕЙ.**

**096-919-64-96**

**БУДЦЕНТР**  
**ЦЕМЕНТ - від виробника**  
**ШИФЕР - 128 грн/лист**  
**ГАЗОБЛОК - 1417 грн/куб**  
**ГИПСОКАРТОН - 99 грн/лист**  
**ЛАМІНАТ - 129 грн/кв.м**  
**ПЛИТКА КЕРАМІЧНА - 99 грн/кв.м**  
**КЛЕЙ ДЛЯ ПЛИТКИ - 55 грн/25кг**  
**ФАРБА ВОДОЕМУЛЬСІЙНА - 185 грн/14кг**  
**ПЛИТА OSB - 265 грн/лист**  
**м. Козятин, вул.Зоряна (Пархоменка), 1-А**  
**(район вечірньої школи)**  
**(04342) 2-80-87**  
**(067) 430-68-51**

- ▣ Меблі вітальня, кухня, прихожа, холодильники б/у, пральна машина, стіл - тумба, компютерний стіл іванов. 067-457-08-87 з 18:00 до 20:00
- ▣ Меблі: сервант з дзеркалом, тумбочка проковатна, дзеркало велике з триляхом. 067-647-48-11
- ▣ Мисливська рушниця 16 калібр. 098-254-37-48
- ▣ М'яку картоплю. 097-149-12-94
- ▣ Морозильна камера на 200 л 2 500 грн., колонки АЕ 2 шт. високі, номі 50W 2 200 грн., зерно, млин 3-х ступенів на 2 відра 6 000 грн. 093-771-6282 Дмитро
- ▣ М'ясо тшукими нутрії, морських свинок. 063-629-11-49, 097-446-20-46
- ▣ Пальто синтетинове 54-56, дублянка, куртка осіння 52-54, шапки підліткові джинсові, електрообігрівач 096-160-69-70, 063-824-71-04
- ▣ Переніий недорогого. 096-791-53-47
- ▣ Письмовий стіл. 067-319-91-24
- ▣ Поросята (підсвинок). 096-909-16-40
- ▣ Поросята 6 кг. м'яси Ландраси, хорошої молочної породи теличка 2 млі. тисвіна. 096-443-42-39
- ▣ Поросята Ландрас х Петрен шукати, м.Козятин 068-334-37-86
- ▣ Поросята м'ясних порід 14-16 кг. 096-720-14-39

## Слово не розходилося з ділом

«Є на світі особливий сорт діячів — це розумні, чесні працівники, вірні на слові і на ділі, люди чистої совісті, слово яких ніколи не розходиться з ділом. Ось якими перлами чистого серця і гарної душі посіяв Олександр Давидович Черненко кооперативну стежку, якою йшов 35 літ свого життя».

життя. Треба ці розсіяні перлини вправити в добру оправу і поставити на видноті, щоб вони завжди світили нашим людям серед темряви ночі, бо воно прийдеться для історії кооперації на Україні», — Федір Матушевський, член Української Центральної Ради, посол Греції УНР.



**НА РОБОТУ ЗА КОРДОН**  
ЛІЦЕНЗІЯ № 880  
ЗАПРОШУЮТЬСЯ  
ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ  
ТА СІМЕЙНІ ПАРИ.  
СТРАХУВАННЯ МАЙНА- АВТОЦИВІЛКА-  
ПОДорожУЮЧИХ ЗА КОРДОНОМ  
**ПОЛЬЩА, НІМЕЧЧИНА,  
ШВЕЦІЯ, ДАНІЯ, ЧЕХІЯ**  
м. Козятин, вул. П.Орлика, 16 (3 пов. 305 к.)  
**068-832-09-86, 068-983-52-98, 093-884-97-31**

## РОБОТА

На роботу потрібен механік на шиномонтаж, з/п 9 000 грн. 063-145-76-77

На роботу потрібен продавець в магазин про-довольчих товарів. 093-341-64-08

На постійну роботу запрошуються водії авто-навантажувача - тракториста (МТЗ-82), при-биральниці офісних приміщень, м.Козятин вул.Довженка 36(біля Сока-Україна). 067-430-79-37, 093-756-39-33, 067-410-40-44

На меблеве виробництво потрібні працівник-и. 068-082-41-33, 097-488-07-65, 063-802-50-57

Запрошуємо на роботу продавця. 073-124-23-63

На роботу потрібні: збиральниці грибів пече-риць (з/п від 400 грн в день) 098-634-12-45, різнорабочі (з/п від 13000 грн за вахту) 068-330-22-77

На роботу потрібен помічник повара, або повар, охоронник на вихідні. 093-599-68-33

На роботу в магазин "Кулінарія-Тинок" запрошуються: Продавець зі знанням ПК. День ніч 48 год. Заробітня плата 7500-8000 з податками. 067-430-02-80

Магазин Багата Комора дорого закуповує зерно кукурудзи, пшениці, ячменю, вівса. 067-430-02-80

На роботу в магазин "Продторг" запрошуються: Помічник бухгалтера Водій на ЗІЛ130 Оператор-касир Різнорабочий. Ми гарантуємо: З/п 7500-10000 грн (з податка-ми). Компенсація харчування. 067-430-02-80

**Будинок Терміново 97 кв. м. зі всіма зручностями, земельна ділянка 46 сот., вул. Подільська ,с. Козятин,або обмін на 2-х ком. кв. 063-530-14-85**

**Телефон "Lenovo", у футлярі кни-жечкою втрачений в р-ні залізнич-ного вокзалу, 1 жовтня о 9 годин ранку, прохання повернути за вина-городу. 067-68-78-940, 063-66-20-675**

**Продам 1-кімн. кв, 45 кв.м., Київ - Святошинський р-н, в новобудові. 067-442-17-71**

**Терміново продам будинок с.Козятин або обмін на 1-кімн. чи 2-х кімн. кв. 063-854-94-76**

**Будинок с. Козятин, якісний ремонт, сучасний дизайн інтер'єру, заг. площа 250 кв.м, будинок 2-х пов., 5 кімн.,камінний зал, кухня-столова, два сан. вузла, котельня, терито-рія 30 сот. землі, 2-х пов. госп. при-міщення, альтанка та фруктовий сад. 097-791-28-63**

**ГРОШ експрес**  
ЗАПРОШУЕМО НА РОБОТУ:  
кухаря піци  
старшого пекаря  
продавця-консультанта  
ПРОВОДИМО БЕЗКОШТОВНЕ НАВЧАННЯ!  
Звертайтеся у магазин за адресою:  
**ГЕРОІВ МАЙДАНУ 18.**  
**067 430 18 49, 050 461 55 70.**

## РЕМОНТ

Ріжимо дерева, дрова, чистимо сади. 097-154-49-36

Шпаклівку стін, потолків, гіпсокартон, откоси, покраска, шпалери. Якісно, з досвідом. 067-889-16-25

**Продам будинок вул.Грушевського 155, зі всіма зручностями, 10 сот. землі, можливо викуп. 067-753-67-42**

**Здам будинок вул.Грушевського 155, зі всіма зручностями, 10 сот. землі, можливо викуп. 067-753-67-42**

**Здам в оренду 3 кімнати (20 кв.м, 20 кв.м., 30 кв.м.), ремонт, туалет, гаряча вода, всі зручності, інд. опалення, інтернет. 093-631-89-49**

**Здам в оренду торгові приміщення 130 кв.м., 70 кв.м., 22 кв.м., р-н Училища "Абсолют". 097-449-53-15**

**Продам холодильне обладнання та торгові ваги, торгівельна шафа під склом. 097-449-53-15**

**Продам 2-х кімн. кв, м.Козятин вул.Г.Майдану 8 + позріб в підвалі. 067-843-88-04**

**Здам в оренду приміщення 23 кв.м., 2 пов., маг. "Абсолют" вул.Грушев-ського 23, центр, вхід з двору. 067-753-67-42**

**Продам магазин весільного вбрання ТЦ "Rich". 063-178-82-43, 098-202-10-44**

**Здам в оренду робочі місця перука-ря, зі всіма необхідними умовами, центр. 097-759-18-66**

□ Поросята Петрени вагою 14-15 кг. 067-300-17-72  
□ Поросята породи ландрес та петрен, вага від 10 кг до 35 кг. 096-772-01-94  
□ Поросята. 067-394-60-27  
□ Прихожа б/у, два шкафа, швейна машинка. 093-677-47-25  
□ Пшениця на посів сорт Скаген І репродукція. 097-577-26-86  
□ Пшениця. 097-154-49-36  
□ Пшениця. 097-290-93-13 після 17:00  
□ Свині м'ясної породи, 10-14 кг. 096-720-14-39

**РОБОТА**  
запрошується  
*Дизайнер*  
вимоги: володіння програмами  
Corel draw, Photoshop, Indesing  
063-66-20-675; 067-68-78-940

Робота

**Пропонує**  
100% легальне працевл. в Чехії для чол.та жін. Безкошт. консультації. Оформл.вїз.Тел.:(067)369-82-33, (063)218-02-33  
Охорона. На роботу потрібні охоронники. Вахта. Тел.:(096) 785-59-74

Хобі, творчість, антикваріат

**Продам**  
Мережа магазинів "Крамниця творчості" - Великий вибір Набірів для творчості з серії "Зроби САМ" для дітей та дорос-лих! Картини за номерами, фарби, лаки, інструменти, збірні моделі, гравюри, пластика, тісто для дітей, мозаїки, конструкто-ри, та багато інш. Тел. https://kramnicya.com.ua

□ Свиноматки порісні 45 грн./кг., кнур однорічний 45 грн./кг. 097-754-36-17  
□ Стопа з деревини ясеня, посередині овал з дуба, р.1.50 х 0.80 м. 097-762-38-77  
□ Таз метал., балія- ванна мет. 140\*60 см, новий мет. + відро кастриола мет. 20 л., утюг- 2 шт, самовар вугл.,радіола, магнітоф., стріальна маш., електродувка. 096-364-80-30  
□ Телевізор «Панасонік», вуглля АК, ванна залізна, сітка рибячка (6 мм), бочка залізна 250 л., пральна машина автомат, буряк кормовий. 063-695-30-20  
□ Телевізор «Самсунг» недорого. 063-393-53-66, 067-589-80-67  
□ Телевізори , діаг. 69 см - 800 грн., 51 см - 600 грн., SONY, стан робочий. 063-882-35-39  
□ Телиця тільна з міс. 098-441-04-44, 098-264-55-62  
□ Телиця тільна від дуже доброї корови. 067-359-39-91  
□ Теличка на корову, картопля дрібна. 063-648-20-99  
□ Телички з шт.молочних корів 9-15 міс. 35грн./кг. 097-754-36-17  
□ Тільну телицю на корову. 096-772-01-94  
□ Труби та уголки різного діам., велика наковальня та тиски. 063-143-61-18  
□ Тіюки малі, ячмінки і пшенички. 098-587-31-69, 067-429-73-29  
□ Умивальний зі стойкою та без стойки, бутиль 9 л., банки 1 л., лом мармерних плит. 067-502-10-70  
□ Холодильник 2-х камерний «Samsung», банки 3-х л. 097-207-88-44  
□ Холодильник б/у старого виробництва «Мінськ-16Е»-1000 грн. 063-208-77-62  
□ Цеглу білу та червону, піноблока, 5 т. контейнер. 067-462-87-91, 073-060-52-14  
□ Циркулярку, банки 3-х л. по 12 грн., бочки 200 л, тумбочка 80 грн. 2-23-74, 067-368-56-14  
□ Цуценята королівського пекінеса 1 міс. хлопчики, рижі з чорною масочкою, білий, кремові, можливі обмін на зерно. 097-793-55-95  
□ Цуценята Німецької вівчарки вік 2.5 міс., статі дівчатка, вакциновані, 2 100 грн. 098-051-75-97  
□ Цуценята німецької вівчарки, розумні. 063-692-53-55, 067-243-98-15  
□ Швейна машинка ножна, постільна білизна, вазони Алоє, Каланкой, банки 0.5 л.2-12-24, 093-884-86-66  
● **Гараж цегл-ний 18 кв.м., ПАКЕТ ДОКУМЕНТІВ, вул.Г. Майдану 27А (в центрі). 067-843-88-04**  
● **ДСП 41 1 х 1.20 не гл-нець. 1 кв.м./50 грн. 067-753-67-42**  
□ Комп'ютери і комплектующие (0432) 46-43-84  
□ Мобільні телефони. (0432) 46-43-84  
□ Принтери, факси, мини-АТС. (0432) 46-83-28

## НЕРУХОМІСТЬ

□ 1-кімн. кв., на ПРБ, недорого, з меблями, килимами, є підвал, сарай з погрібом. 096-585-77-45, 067-792-32-59  
□ 1-кімн. кв., центр, 5 пов., інд. опалення, евро-балкон та вікна. 067-457-08-87 з 18:00 до 20:00  
□ 2-кімн. кв. в центрі міста, 1 пов. вул. Героїв Майдану, 17, 063-025-88-60  
□ 2-х кім. квартиру. 063-021-53-60

**ТОВ "Подільский край"**  
Запрошуються на роботу:  
- Апаратник борошномельного виробництва  
- Вантажник  
м. Козятин, вул. Довженка, 20-А  
**(04342) 2-30-44**

□ 2-х кімн. кв., 3 пов., 45 кв.м., центр. 063-359-40-07  
□ 2-х кімн. кв., 3 пов., р-н ПРБ, центр, інд. опалення. 093-704-31-57  
□ 2-х кімн. кв., 38 кв.м., 1 пов., 2-х пов. будинку, інд. опалення, м/п вікна, двері, нова сантехніка, є погріб, сарай, вул.Васьковського. 093-800-66-77, 095-425-36-54  
□ 2-х кімн. кв., 58.2 кв.м., м.Козятин р-н СШ №83, зі зручностями, газ, вода, погріб, сарай, 0.4 землі. 063-387-27-20, 067-902-94-38, 063-019-00-79 після 20:00  
□ 2-х кімн. кв., вул.Склярова 1, 4 пов., площа 48.5 кв.м., кімнати роздільні, з ремонтом. 097-643-35-23  
□ 2-х кімн. кв., заг. площа 72 кв.м., в одно пов. будинку, м.Козятин, може розглянутися варіант обміну на квартиру в місті Козятин або Вінниця, газ, вода, ц/каналізація, стан жилий, інд. газ. та пічне опалення., сарай, підвал, 4 сот. городу, молодий сад, поруч автобусна зупинка, школа, дит. садок, зал. вокзал. 096-429-87-28, 063-624-12-07  
□ 2-х кімн. кв., р-н ПРБ біля Цесіса. 093-857-04-53  
□ 2-х кімн. кв., р-н ПРБ, 2 пов., інд. опалення. 063-287-33-21  
□ 3-кімн. кв., 49 кв.м., вул. Склярова, біля школи №1. 063-502-69-43, 063-745-15-37  
□ 3-кімн. кв., 70,4 кв. м., р-н ПРБ,евроримонт, меблі,прибудова, біля буд. є погріб та сарай, 1 сот. землі. 063-296-30-12  
□ 3-х кімн. кв., 5/5, 2 балкона, р-н ПРБ біля училища, без ремонту. 097-157-23-16  
□ 3-х кімн. кв., 5/5, смт.Глухівці, 58 кв.м., без ремонту, не кутова, є погріб, сарай. 067-410-74-47, 063-393-69-88  
□ 3-х кімн. кв., без ремонту, в центрі вул.Г.Майдану 42, 093-811-29-18  
□ 3-х кімн. кв., в 2-х пов. будинку, 51,5 кв.м., є підвал, газ, вода водовідведення, с.Махнівка (Комсомольське) вул.Нікольської 24 (біля сільської ради). 050-253-98-82 Микола Петрович  
□ 3-х кімн. кв., повний евро-ремонт з меблями, р-н училища. 093-704-31-57  
□ 3-х кімн. кв., центр, вул.Г.Майдану 33, 5/5, інд. опалення, з ремонтом, вудована кухня. 063-207-01-18, 073-463-34-76  
□ 4-х кімн. кв., покращеного планування, інд. опалення, бойлер, супут. антена, інтернет, частковий ремонт, 5/5, р-н ПТУ-17. 095-596-63-78, 063-189-75-26  
□ Будинок 2-х пов. по вул. Одеська, 25, заг. пл. 209, житлова - 101,6 кв.м., зем. діл-ка 16,6 сот. з госп. будівлями, 2 гаража, чи обмін на 1-2-х кімн. кв. 093-018-11-86, 067-58-36-894  
□ Будинок 2-х пов., с.Козятин, або обмін на 2-х, 3-х кімн. кв. з доплатою. 067-412-48-32  
□ Будинок 6 х 9 вул.Чехова 14, з 2-ма зем. діл-ками по 7,5 сот. з виходом на вул.Папаніна, в будинку є газ, котел, колонка, вода, туалет, ванна, вікна м/п, замінена ел.проводка, погріб, гараж, сарай, молодий садок. 097-523-09-50  
□ Будинок 90 кв.м., вікна, двері - поміняно, хороший косметичний ремонт, всі зручності, ділянка 13 сот., можливі обмін на 2-х або 3-х кімн. кв. в центрі міста. 063-942-67-86, 097-304-05-98  
□ Будинок в м.Козятин, з усіма зручностями, вода, газ, 57 кв.м., 3 кімнати, веранда, 8,4 сот. землі, по периметру огорожено бетонною огорожею, є плодові дерева, на околиці міста. 063-026-75-03  
□ Будинок в центрі, з усіма зручностями, є гараж. 098-597-08-78, 093-596-41-56  
□ Будинок в центрі, заг. площа 85 кв.м., газ, вода. вул.Підгороднього 34. 067-271-67-99  
□ Будинок вул. Матросова 238, газ, пристройки, погріб, 15 сот. землі. 096-394-91-37  
□ Будинок вул.В.Великого 27. 096-969-45-97, 2-53-34  
□ Будинок вул.Суворова 115, з 2-х половин, є два окремі входи, заг. площа 123,5 кв.м., госп. будівлі, літня кухня. 067-565-78-48, 063-804-94-80 Катя  
□ Будинок газ, с.Махнівка, з госп. будівлями, поруч ліс та річка. 097-004-12-68  
□ Будинок газ, цегляний, кухня, комора, коридор, 2 кімнати, передпокій, інд. опалення, газ та бойлер,

**КРИНИЦІ КОПАЄМО**  
Чистим  
докопуємо  
Копаємо вигрібні ями,  
каналізації, траншеї.  
**097-968-28-96**

**ПРОДАМ ДРОВА**  
(граб,ясен,дуб)  
рубані  
**063-398-67-27, 096-216-52-40**

**ВІННИЦЬКА ІТ-АКАДЕМІЯ**  
дає унікальний шанс для талановитої молоді  
отримати престижну освіту **безкоштовно!**  
Здай екзамен з математики на максимум  
Реєструйся на сайті:  
**ITA.IN.UA**  
**067 431-19-21**

**Самосвальні перевезення**  
Відсів  
Пісок  
Щебінь  
Дрова  
**098-735-53-43**

2-х пов., 5 кімн.,камінний зал, кухня-столова, два сан. вузла, котельня, територія 30 сот. землі, 2-х пов. госп. приміщення, альтанката фруктовий сад. 097-791-28-63  
□ Будинок с. Махнівка: хлів, льох, ділянка 45 сот., приватизована. 093-766-63-07  
□ Будинок с.Білопілья в центрі, газ, вода, 40 сот. городу, погріб, сарай. 098-394-47-36  
□ Будинок с.Верболюзи, є газ, вода, пічне опалення, сарай, погріб, недалеко ставок. 096-334-88-14  
□ Будинок з газом, потребує ремонту, ділянка 40 соток, (Махарецький посолок). 063-289-05-51  
□ Будинок з ремонтом та госп. будівлями в м. Козятин, вул. Матросова. 098-702-68-18, 068-898-10-84  
□ Будинок м. Козятин, вул. Пролетарська124, газ, опалення, господарчі будівлі, 15,5 соток, або обмін на 2-х кімнатну квартиру. 096-017-20-03  
□ Будинок м.Козятин вул.Джержельна 116, газ, погріб, земля приватиз. 063-069-64-68, 098-476-07-40  
□ Будинок м.Козятин пров.Вишневий 4, заг. площа 96 кв.м, жила 46 кв.м., зі всіма зручностями (кухня, ванна, м/п вікна), газ, та пічне опалення, літня кухня, погріб, криниця. 063-367-81-29 Сяра  
□ Будинок обкладений цеглою, с.Рубанка, два сарай, погріб, город 60 сот. до ставу, криниця на подвір'ї, садок молодий. 098-229-45-60, 093-822-90-19  
□ Будинок по вул. Водоканний, всі зручності .78 кв. м., гараж, сарай, погріб, садок, город 10 сот. зем., або обмін на м.Бердичів. 2-23-74, 067-368-56-14  
□ Будинок р-н вул.І.Франка, 70 кв.м., всі зручності, криниця, гараж, сарай, газ, та пічне опалення, погріб, 2 входи. 096-314-53-68  
□ Будинок газ, цегляний, кухня, комора, коридор, дизайн інтер'єру, заг. площа 250 кв. м., будинок

**БАЛКОНИ ПІД КЛЮЧ**  
Помірні ціни  
Зварювальні роботи  
Зміна дизайну  
Металопластикові вікна та двері  
**097-858-62-17, 063-051-62-57**

**ОРЕНДА, ПОСЛУГИ МІНІ - ЕКСКАВАТОРА**  
Виконання всіх видів земельних робіт.  
Розрахунок готівковий та безготівковий.  
м.Козятин  
**097-665-87-48**  
Ярослав Васильович

**098-193-38-79**  
На постійне місце роботи в готель "ДежаВю", м. Бердичів, потрібні:  
Адміністратор готелю зі знанням англійської мови та кухар  
Офіційне працевлаштування

**ОРЕНДА ЕСКАВАТОРА JCB-4CX**  
● глибина копання 5 метрів  
● ковш челюсті  
● оплата нал-безнал  
**098-888-86-26, Віктор**

**Вікна за 7 днів!!!**  
Навпроти входу в супермаркет "Грош" (093)488 80 00; (067) 282 12 40  
**КАФЕ-БАР "РУБІН" ВИЗНА КУХНЯ**  
- діти народження  
- ювілеї  
- корпоративи  
- поминальні обіди  
096-177-84-84 Аліна  
067-756-91-82 Лена  
093-029-99-23

**ВАНТАЖНІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ**  
ДО 8 ТОН  
ЗІЛ самоскид -буд.матеріали.  
-пісок  
-щебінь  
-камінь -земля.  
**097-255-76-41**

кв.м., жила 60, 2 сарай, гараж, 30 сот. землі, всі зручності, садок, город в ставок. 098-521-46-06, 063-037-08-30, 063-545-41-58  
□ Будинок с.Козятин (р-н Церкви), 70 кв.м., газ та пічне опалення, госп. будівлі, садок, зем. діл-ка 33 сот. 097-909-24-46, 073-060-44-42  
□ Будинок с.Козятин вул.Садова, є газ, криниця, 17 сот. городу 220 000 грн. 063-308-36-08 після обіду і у вихідні дні  
□ Будинок с.Козятин, зем. діл-ка 12 сот., вул. Шаслива 76 (Тухачевського 68).067-366-43-65  
□ Будинок с.Марківці, опалення водяне (газ, котел та пічне), колонка, ванна, туалет - в будинку, гарне розташування, відлив, госп. будівлі, сарай, погріб. 097-748-09-41  
□ Будинок с.Непедівка вул.Червона 86. 098-348-78-71, 073-026-55-10

**БЕНЗОКОСИ**  
**БЕНЗОПИЛИ**  
·Запчастини ·Ремонт  
·Гарантія ·Кредит  
м-н «Оріон» вул. 8-Гвардійська,60-а (р-н ПРБ, поблизу кафе «Рідна хата») 098-26-141-61  
м-н «Фортуна», вул.П.Орлика, 14 (навпроти книжкового м-ну) 067-732-94-19

**радіотаксі ФОРТУНА**  
**2-10-00**  
(067) 583-12-66  
(097) 931-81-58  
(063) 370-32-42

**ДОРОГО ВІД ОРГАНІЗАЦІЙ ТА НАСЕЛЕННЯ**  
**КУПЛЮ**  
**ЧОРНИЙ ТА КОЛЬОРОВИЙ МЕТАЛОБРУХТ**  
ЗА ГОТІВКОВИМ ТА БЕЗГОТІВКОВИМ РОЗРАХУНОК ЗА САМИМИ ВИСОКИМИ ЦІНАМИ.  
**097-793-55-95, ВУЛ.ЖУКОВА 4.**

**ПРОДАМ: ЖОМ, ВІДСІВ, ПІСОК, ДЕФІКАТ підсіпка, щебінь КАМІНЬ, ГЛИНА**  
**(096)736-67-87**

**МЕТАЛОПЛАСТИКОВІ ВІКНА**  
Ціна, яка Вам підходить  
ДВЕРІ, БАЛКОНИ  
(енергоскоп та затонування)  
**098-800-77-03, 093-48-17-405**



**ВІКНА ДЕШЕВО**

вхідні двері - від 1800 грн.  
натяжні стелі - від 150 грн./кв.м

**Та я тобі кажу:  
купуй тільки там!**

☎ **093-167-77-15**  
тел. **067-457-35-94**

**ПЕРЕВІРЕНО! У НАС - НАЙДЕШЕВШЕ!**

**ВІКНА-ДВЕРІ-СТЕЛІ-МАТРАЦИ-РЕМОНТИ**

*м.Козятин вул. Січових Стрільців, 6 (біля ТЦ(Kich))*

□ Будинок с.Пляхова 11 х 7 , опалення водяне (газ, котел та пічне), підведена насосна станція, газ, колонка, ванна, відлив, госп. будівлі, гарне розташування, до м.Козятин 8 км. 063-845-37-85, 097-421-67-37 Віктор, 093-889-24-57, 067-976-03-92 Микола

□ Будинок с.Сокилещ 72 кв.м., газ, вода, госп. будівлі, садок і город 40 сот. 098-074-07-23

□ Будинок с.Сокилещ, газ, вода, 25 сот. землі, туалет, ванна, біля ставка. 098-254-37-48

□ Будинок с.Титусівка вул.Терешкова 36, газ, вода, 2 погірба, дві літні кухні, хлів, участок 38 сот. 096-382-25-83

□ Будинок смт.Бродецьке, 2 кімнати, кухня, є газ, вода, дешево. 097-888-07-14, 093-160-55-75

□ Будинок терміново, 10 сот. землі, сарай 2 шт., погірб, вода холодна та гаряча. 097-154-49-36

□ Будинок терміново, вул.Водокачка 73, 90 000 грн. 093-209-06-88, 097-955-65-90

□ Будинок у відмінному стані, 110 кв.м. (р-н 9 школи - вул.Гончарова) на ділянці 16 сот. є всі зручності, 1,5 км. до центру, поруч автобусна зупинка та магазин. 097-753-65-54, 096-932-45-12

□ Будинок цегляний 90 кв. зі всіма зручностями, гараж, сарай, земля приватизована, можливий обмін на квартиру з доплатою. 068-271-40-31, 2-85-33

□ Будинок цегляний жилий с.Сестринівка, госп. будівлі, криниця на подвір'ї, 30 сот. землі, в кінці города річка. 097-425-33-08, 063-158-59-46

□ Будинок цегляний с.Кордишівка, сарай, літня кухня, погірб, криниця, 50 сот. землі, є беріг з родником. 093-022-62-64, 068-869-81-99

□ Будинок цегляний, інд. опалення, комунікації. 093-704-31-57

□ Будинок, зем. діл. 6,3 сот., газ, вода, літня, кухні, сарай, погірб, гараж, колодязь, вул. 9-го січня 65. 098-564-57-58

**АВТОМОТО**

□ Dacia Sandero 2009 р.в., хатчбек. 063-314-41-43

□ Автогума 4 шт. 185/65 R15 б/у, дерев'яні блоки віконні 150/80 8 шт. нові дешево, палатка 1-місна, бідони ал. 20 л., 40 л. б/у, холодильник Б'рус, Антант 2-х камерний. 096-562-94-66

□ ВАЗ 2101 1977 р.в., газ-бензин, коробка 5 ст., мотор 1.3, ходова повністю зроблена 19 000 грн. 096-768-63-13

□ ВАЗ 2102 терміново 9 000 грн. 097-154-49-36

□ ВАЗ 21043 1986 р.в., газ-бензин, терміново. 067-243-98-15, 063-692-53-55

□ ВАЗ-2107 1995 р газ-бензин 068-003-54-91

□ Зимова резина «Pirelli winter» 185/70 R14, 4 шт.,

**КУПАЮ**

**ЗЕРНО, СОЮ, СОНЯШНИК,  
КУКУРУДЗУ, ГРЕЧКУ,  
ТРАВИ, МІН. ДОБРИВА**

**068-662-49-80**

**НАТЯЖНІ СТЕЛІ  
від виробника**

Франція, Германія, Бельгія

\* 12 років гарантії

\* 120 кольорів

\* термін виготовлення 3-4 дні

**НЕ БАЖАЄТЕ  
ПЕРЕДПЛАЧУВАТИ  
ТЕЛЕФОНУЙТЕ**

**(097) 945-32-64; (063) 117-07-76**

хороший стан. 097-029-61-88

□ Камаз сільгоспник після ремонту. 068-082-38-99

□ Комбайн Класс Консул в доброму стані. 097-577-26-86

□ Міні трактор Кубота 280 + фреза 32 л.с. 097-577-26-86

□ Мотоблок Кентаур новий 10 к.с. з стартером, дизель, ширина фрези 1м40см. 093-925-93-80

□ Мотоцикл Урал з двигуном Касік та всі з/частини до нього 7 000 грн. 097-154-49-36

□ OPEL Omega 1998 р.в., в каравані. 093-898-28-28

□ Планета 5 з коляскою новий мотоцикл Т-К-750. 097-154-49-36

**магазин “КАСКАД”**

**СПУТНИКОВОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ**

**УСТАНОВКА,  
ГАРАНТИЯ,  
СЕРВИС**

**БОЛЕЕ 100  
ОТКРЫТЫХ ТЕЛЕКАНАЛОВ**

**ул.Ленина, 15а тел.: (097)993-29-42,**

**(063)260-10-35, 093-529-60-98**

**СТО НАДАЄ ПОСЛУГИ  
РОЗВАЛ -  
СХОДЖЕННЯ**

- КОМП'ЮТЕРНА

ДІАГНОСТИКА

- РЕГУЛЮВАННЯ

КЛАПАНИВ ВАЗ-2108-15

- ЧИСТКА ІНЖЕКТОРІВ

- РЕМОНТ ХОДОВОЇ

- ШИНОМОНТАЖ

**063-42-44-118, 097-43-12-303**

**М.КОЗЯТИН, ВУЛ. СУВОРОВА, 84**

□ Форд Ескорт 1993 р.в, в доброму стані, Т.8 дизель. 068-998-20-60

**КУПАЮ**

□ 2-х кімн. кв., терміново в жилу стані, недорого в центрі. 063-398-83-24, 097-137-22-97

□ Авто б/у. 067-914-75-05

□ Будинок за помірну ціну. 096-550-45-58

□ Від організації та населення макулатуру, картон, плівку, пластикові бутылки, акумулятори. 097-793-

02.10.19 г. Прошел год как перестало биться  
сердце родного человека

**ВОЛЫНЕЦ  
АЛЕКСАНДР  
ИВАНОВИЧ**

Ты будешь жить вечной памятью

И кто бы что ни говорил,

Там, за кладбищенской оградой,

Мир память о тебе хранит.

Таких, как ты, так просто не забудут,

Глаза останутся блестять от слез,

И очень долго люди ещё будут

Носить тебе букеты алых роз.

Ты спишь. Но все так необычно.

Все напоминает о тебе.

И только дождь так тихо, еле слышно

Стучит. Как будто бы передает привет.

Вечно скорбящие: Дочь Наталья, зять

Иван, внучка Анна.

6 жовтня минає 1 рік, як пішов з життя у вічність,  
дорога нам людина

**ВОЛКОВ  
ВІКТОР ВАСИЛЬОВИЧ**

Вже цілий рік пройшов без тебе  
І скільки їх зіллється у роки.  
Та ми ніколи не забудем,  
Що є могила ця під небом,  
Де вічно спочиваєш Ти.  
Ти над усе любив життя, і труд,  
Мав добрі вчинки і мету,  
Про Тебе пам'ять бережуть в серцях

Вічно сумуючі дружина, сини  
з дружинами, онуки.

55-95  
□ Горіх цілий, дорого. 063-828-27-30, 096-979-21-18

□ Дорого батареї, колонки, старі холодильники, балони газові та кисневі, радіатори автомобільні, можливі самовивіз. 063-671-67-65, 098-500-10-54

□ Картонлю велику. 063-303-23-21

□ Картонлю велику. 097-232-08-95

□ Каструлю з нержав. сталі на 10-12 л., шпалі дерев'я б/у, гарбузи 200-300 кг. 2-30-43, 097-255-51-60

□ Кольоровий або чорний метал від населення або організації, можливі самовивіз, нал. або безнал. 063-143-61-18

□ Контейнер 5 т. або 3-х т. 073-793-55-95

□ Макулатуру, склобіи, можливі самовивіз, м.Козятин, вул.Стуса 72А. 097-495-88-36, 063-288-42-72

□ На постійній основі від організації та населення чорний та кольоровий металобрухт за готівковий і безготівковий розрахунок. 073-793-55-95

□ С/Г техніку б/у. 099-169-05-18

□ Старі подушки, пір'я, газ колонки, плити, балони, холодильники, пральні машини, кисневі балони, батареї, статуетки, медалі, самовари, акумулятори, ел. двигуни, наручні годинники. 097-529-10-20

□ Форт 9.248, дорого (ММГ, СХП в любому стані) 097-685-79-00

□ Шкірки кролів та нутрії .097-446-20-46, 063-629-01-49

● Авто будь-яких марок, у будь-якому стані. Дорого. 063-585-23-50, 097-648-46-69

● ВАЗ, ЗАЗ, Таврія-Славута, Москвич, Нива у будь-якому стані. 098-682-50-85

● Сою, сон-шник та інші зернові. 067-982-68-38

**РІЗНЕ**

□ Бажаєте очистити своє життя від різного непотрібу чорного металобрухту, макулатури, старих холодильників, батарей опалення, газет, бумаг, картону - телефонуйте, приїдемо і вивезем. 097-904-20-43

□ Безкоштовно віддам гарненьких кошенят. 063-46-26-191, 096-419-25-27

□ Візьму на квартиру 2-х студентів або одного дорослого, центр. 063-694-97-19

□ Візьму хлопця на квартиру. 093-331-26-84

□ Втрачений атестат №002628 на ім'я Солодюк Аліна Олександрівна, виданий у 1994 р. Козятинською середньою загальноосвітньою школою І-ІІІ ст. №4 вважати недійсним

□ Жінка 56 років, добра, шира, без ш/з познайомиться з самотнім, порядним, лагідним чоловіком. 096-017-25-69, 063-186-28-78

□ Загулено зв'язку ключів з сірим пультом, прохання повернути за винагороду. 063-145-76-77

□ Здам 1-кімн. кв. 063-694-06-39

□ Здам 1-кімн. кв., біля 3 школи. 096-789-95-57, 063-860-80-75

□ Здам будинок вул.Матросова 238, є газ, без зручностей. 096-394-91-37

□ Здам будинок у місті. 067-462-87-91, 073-060-52-14

□ Здам кімнату в газ. будинку, один або двом особам жіночої статі. 068-082-39-68

□ Здам невелику частину будинку (кімната та кухня), опалення газ. 097-265-49-51

□ Здам пів будинку за помірну ціну. 096-901-69-75

□ Земельна ділянка 10 сот., газ, світло. 096-983-18-68

□ Зніму 1-кім. кв. в центрі недорого, сім'я з дитиною. 063-398-83-24, 097-137-22-97

Минає два роки, як пішла у вічність

**ТКАЧУК  
ТАМАРА  
ІВАНІВНА**

**25.04.1943 - 01.10.2017**

Серце не вірить, душа не сприймає,

Стражданню нашому нема кінця,

Бо скільки б не шукали очі,

Матусі рідної у хаті вже нема.

Хай будуть Янголи з тобою,

і Матір Божа Присвята,

Земля тобі хай буде пухом

і вічне Царство в небесах.

Пам'ятаємо. Любимо.

Вічно сумуюча

родина, друзі, близькі

9 жовтня минає 4 роки, як пішов з життя

**КОНДРАТЮК  
ВАЛЕРІЙ МИХАЙЛОВИЧ**

Горбок землі мовчить, як все довкола,

І огортає душу світлий жаль,

Що не побачити тебе ніколи:

Ні твою радість, ні печаль.

Не заросте ніколи та стежина,

Що провела тебе в останню путь.

Там похилилася зажурена калина

І добрим словом рідні пом'януть.

Вічно сумуючі дружина, доньки, онуки та зяті.

□ Потрібна доглядальниця для жінки з інвалідністю. 097-300-31-13

□ Потрібна жінка по догляду за хворою людиною похилого віку, Козятин ПРБ. 093-427-67-40, 096-037-00-67

□ Потрібна людина для ремонту в квартирі: покладка плитки, потолок та інше. 097-766-99-64

□ Сім'я зніме будинок зі зручностями, роздільно різні варіанти. Плата вчасно гарантована. 093-758-

11-69

□ Сім'я зніме 2-х кімн. кв. чи будинок зі зручностями. 063-316-34-87

□ Телефон «Лепово», у футлярі книжечкою втрачений в р-ні залізничного вокзалу, 1 жовтня о 9 годин ранку, прохання повернути за винагороду. 067-68-78-940, 063-66-20-675

● Здам в оренду приміщенн- в центрі під магазин 120 кв.м., під ооіс 30 кв.м. 093-766-78-49

**КУПОН НА РОЗМІЩЕННЯ  
ОГОЛОШЕННЯ В ГАЗЕТУ**

Оголошення приймаються за адресою вул. Незалежності, 39

Рубрика

Пошта, вхід з двору, 2 поверх

Текст безкоштовногооголошення (до 150 знаків)

Тел.:

Безкоштовні оголошення, в рубрики: продаж, міняю, куплю, різне, приймаються в четвер

та п'ятницю. В понеділок і вівторок 7 грн. Оголошення Авто та нерухомість 10грн.Середа 20 грн

**ПАЦІЄНТІВ ТЕРЦЕНТРУ ВІТАВ НАРОДНИЙ  
АМАТОРСЬКИЙ ХОР ВЕТЕРАНІВ «ПРОМЕТЕЙ»**

В'ЯЧЕСЛАВ ГОНЧАРУК

У перший день жовтня у світі

відзначають Міжнародний день

людей похилого віку. В Україні

назвали це свято Днем ветерана.

У місцевому Терцентрі органі-

зували виставку робіт майстрів

гуртків Терцентру та майстринь

Козятинщини. Деякі вироби від-

відувачі виставки могли придбати

як сувенір. На виставці було на

що подивитися. Свої роботи

представили Ніна Яковчук, Олена

Майбродська, Анеля Цимбалюк,

Світлана Меднікова, Ольга Ішук,

Ніна Дітріх, Галина Козлова,

Світлана Мацюк, Тамара Шев-

чук, Лариса Казмірчук та інші.

Привітати ветеранів прийшли

перші особи міста, представник

Ради ветеранів та народний

аматорський хор ветеранів «Про-

метей». Виступ артистів найбіль-



## «МОНОЛІТ» ПЕРЕМІГ У ГОСТЯХ

**Успіх.** Коли козятинчанам у кубкових двобоях в суперники дістався ФК «Томашпіль», керівник команди Геннадій Ткачук сказав: «Чому нам в кубку так з жеребом не везе?» «Томашпіль» у міжсезоння добряче підсилюється і є одним із лідерів обласного футболу

В'ЯЧЕСЛАВ ГОНЧАРУК

Команда господарів - дебютант вищої ліги обласної першості. Це колектив, у якому є гравці високого професійного рівня.

За хвилин десять гри стала вимальовуватися перевага у володінні м'ячем козятинчанами. Вони за рахунок командної швидкості виводили партнерів на ударну позицію. Тільки в завершальній стадії атаки господарям вдавалося блокувати небезпечні постріли монолітовців. Ближче до середини першого тайму гості перейшли на футбольну аритмію — неквапливий розіграш м'яча в центрі поля чергували з прискоренням гри на флангах. А вже звітти слідувала подача м'яча в карну зону, де Віталій Ольхович та Дмитро Балинський вдало грають на другому поверсі. Така тактика могла принести гостям плоди ще в першому таймі, але перша половина зустрічі завершилась нулями на табло.

У другому таймі малюнок гри не змінився. Козятинчани більше контролювали м'яча за рахунок вдалої гри без м'яча. Захист команди господарів не завжди міг встежити за переміщеннями активних Дмитра Балинського, Олексія Максименка та Олександра Степанюка. Про-

дуктивними діями на полі відзначався гравець тотального стилю Денис Ткаченко. Виконуючи роль блукаючого форварда, Денис навіть мав шанс відзначитись та не влучив у ворота.

І все ж наші земляки досягли успіху. Гол забив диспетчер козятинчан Віталій Ольхович.

Пропустивши м'яча у власні ворота, господарі пішли вперед великими силами. У захисті команди з'явилися вільні зони. Монолітовці не наважились скористатися можливістю забити вдруге. «Краще синиця в руках», мабуть вирішили в команді, і більше грали на збереження рахунку.

Після гри ми запитали головного тренера команди, за рахунок чого вдалося переграти одного із лідерів обласної першості?

— За рахунок самовіддачі на полі, за рахунок волевих якостей футболістів, — сказав Павло Луцюк.

— Кого можете виділити з команди?

— Футбол - командна гра. Перемога чи поразка — це результат, який показала команда.

— Як розцінюєте шанси на повторну гру з «Томашполем» вдома?

— У плані психології нам легше. ФК «Томашпіль» боєздатний колектив, який постарався реваншуватися. У перемогу потрібно вірити. Щодо шансів, розцінюю їх 50 на 50.

## «ЛОКОМОТИВ» ЗНОВУ ПРОГРАВ

В'ЯЧЕСЛАВ ГОНЧАРУК

У неділю, 29 вересня, на стадіоні «Локомотив» відбулася календарна зустріч відкритого чемпіонату Калинівського району з футболу. До гравців Козятинського «Локомотива» приїхали футболісти «Граніту» з Іваново. Того самого, який в двораундовій дуелі переміг козятинчан у розіграші кубка Калинівського району. Тож прихильники козятинського клубу сподівалися на реванш.

З перших хвилин матчу команда залізничників захопила ініціативу в контролі м'яча. Тільки доводити свої атаки до логічного завершення гравцям «Локомотива» бракувало точності в передачах чи прицільних ударів по воротах. Каменярі грали від оборони, розраховуючи на швидкісні контратаки. У одному з епізодів тактика гостей спрацювала і вони повели в рахунок. При рахунку 0:1 команди пішли на відпочинок.

У другому таймі малюнок гри не змінився. «Локомотив» більшу половину ігрового часу володіє м'ячем і атакує, гості грамотно обороняються. Вони, перекриваючи вільні зони, змушували футболістів «Локомотива» вдаватися до дальніх ударів чи пасів в нікуди. Самі гості провели класичну триходівку і на табло з'явилося 0:2. За декілька хвилин



**Гравцеві, який отримав больовий удар, лікарями були футболісти обох команд**

Сергій Сікалюк відквитав один м'яч, який до кінця матчу виявився останнім. Завершилася гра з рахунком 1:2 на користь гостей.

Прихильники «Локомотива» покидали стадіон розчарованими. Спортсмени «Граніта» на полі, крім бажання перемогти, більше нічого не показали.

— Прикро програвати команді, в якій немає комплексу форми для всіх гравців, — казали вболівальники. — При заміні футболіста, який покидав футбольне поле, футболка з номером гравця передавалася партнеру, який входив у гру.

## Перевірені міні-трактори за доступними цінами

- БЕЗКОШТОВНА ДОСТАВКА по області
- ГАРАНТІЯ І СЕРВІС
- КРЕДИТ
- ОПЛАТА ПРИ ОТРИМАННІ

Деталі за телефонами  
(063) 700-54-26  
(067) 454-53-36



minitractor.automoto.ua

**ВІДКРИВСЯ**  
магазин нижньої жіночої білизни

*Ti Vien*

**ПРОПОНУЄМО**  
вишукану  
нижню  
жіночу  
білизну

торгової  
марки  
«Jasmine»

ТК «НОВИЙ УНІВЕРМАГ» 3-й поверх  
м.Козятин вул. П.Орлика, 12

Розміщення Реклами  
(063) 752-26-01

## ГОРОСКОП з 3.10 по 9.10

**ОВЕН**  
Для Овнів новий тиждень буде ще одним шансом активніше зайнятися справами та творчістю. Інколи ви надто легковажно ставитеся до грошей, а зараз саме час навчитися їх відкладати. Звісно ж, не варто відмовляти собі у задоволенні потреб, але деякі речі справді недоцільні.

**ТЕЛЕЦЬ**  
Тельцям у перший тиждень жовтня варто максимально викластися у розв'язанні всіх робочих питань. Активна праця зараз принесе відчутний результат вже дуже швидко. Звісно ж, не варто нехтувати можливістю провести час із задоволенням.

**БЛИЗНЮКИ**  
Близнюкам у стосунках цього тижня дуже пощастило, адже на особистому фронті все йде лише вгору. А от самотнім представникам цього знаку Зорі рекомендують більше часу присвятити саморозвитку та не перейматися через думку інших.

**РАК**  
Раки цього тижня будуть настільки оточені атмосферою добра та любові, що зможуть вибратися з будь-яких дрібних проблем, які можуть виникнути. Не варто засмучуватися через незначний негатив, адже навколо стільки чудових моментів!

**ЛЕВ**  
Леві повні сил та енергії, тому ключовим завданням цього тижня є підтримка цих ресурсів на належному рівні. Зберігайте гарний настрій та діліться ним з оточенням. Навіть із сотнею справ зараз ви впораєтесь легко, потрібно лише правильно розподілити час та ресурси.

**ДІВА**  
Діви зможуть відчувати себе справжніми зіроньками, адже цього тижня чимало людей буде боротися за вашу увагу. Щоправда, частина з них робитиме це у корисливих цілях.

**ТЕРЕЗИ**  
У Терезів раптово може виникнути відчуття небувалої втоми, і це не дивно, адже останнім часом ви багато працювали. Тому знайдіть час для відпочинку та розслабтесь хоча б трохи. Вам варто відновити свій енергетичний потенціал.

**СКОРПІОН**  
Скорпіонам цього тижня доведеться активно попрацювати над собою та всіма справами, які ви так довго відкладали "на завтра". І це завтра вже давненько настало, тому правильно розподіліть завдання та вирішуйте їх.

**СТРІЛЕЦЬ**  
Стрільцям зорі радять у новому тижні увімкнути свій настрій на максимум та не зважати на дрібний негатив. Ви інколи надто багато думаєте про погане. Краще у такі моменти робити щось для свого кращого майбутнього. Нехай це стане гаслом першого тижня жовтня.

**КОЗЕРІГ**  
Козерогам перший тиждень жовтня принесе можливість кардинально змінити своє життя, однак далеко не кожен одразу зможе її розгледіти. Замисліться, чи влаштує вас нинішня ситуація.

**ВОДОЛІЙ**  
У Водоліїв перший тиждень жовтня буде чимало позитивних моментів у житті. Зорі рекомендують звернути більше уваги на здоров'я, тому знайдіть час для того, щоб попіклуватися про себе, а також зміцнити імунітет. Невдовзі на вас чекають нові пригоди.

**РИБИ**  
Риби на початку жовтня можуть відчувати несподіваний прилив сил, тому одразу варто подумати, куди спрямувати всю цю енергію. Спробуйте менше конфліктувати з людьми та займатися тим, що приносить вам задоволення.

## Погода у Козятині

**ЧЕТВЕР, 3 ЖОВТНЯ**  
+ 13 °C + 14 °C  
+ 21 °C + 16 °C

**ПОНЕДІЛОК, 7 ЖОВТНЯ**  
+ 3 °C + 5 °C  
+ 8 °C + 6 °C

**П'ЯТНИЦЯ, 4 ЖОВТНЯ**  
+ 9 °C + 7 °C  
+ 9 °C + 7 °C

**ВІВТОРОК, 8 ЖОВТНЯ**  
+ 3 °C + 5 °C  
+ 9 °C + 6 °C

**СУБОТА, 5 ЖОВТНЯ**  
+ 2 °C + 3 °C  
+ 11 °C + 7 °C

**СЕРЕДА, 9 ЖОВТНЯ**  
+ 5 °C + 7 °C  
+ 12 °C + 9 °C

**НЕДІЛЯ, 6 ЖОВТНЯ**  
+ 4 °C + 7 °C  
+ 10 °C + 7 °C

Kazatin KAZATIN.COM  
Інформаційний портал міста Козятин